

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **108 (1990)**

Heft 232

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

Mittwoch

28. November 1990

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halbj.; Ausland Fr. 106.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

Merccredi

28 novembre 1990

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

19. November 1990

Carrosserie C. Rozzi, in B a u m a, Laubberg, Saland, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rozzi Claudio, von und in Turbenthal. Betrieb einer Carrosserie-Spenglerei.

19. November 1990

RHF Projekt AG, in T h a l w i l, Säntisstrasse 3, c/o Ernst Felder, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 1990. Zweck: Planung und Realisierung von Bauobjekten; Handel von Rohstoffen und elektrotechnischen Erzeugnissen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt 1 Aprilia Replica 125, 1 Computer Hyundai AT 286, 1 Drucker NEC P6 plus, 1 Drucker Super 5, 1 Brother Schreibmaschine, 1 Zeichenbrett Pro Signa, sowie ein Citroen BX-14 Injektion zum Gesamtpreis von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 3 Mitgliedern: Felder René Hans, von Wertheimstein, in Thalwil, Präsident; Felder Edith Agnes, von Wertheimstein, in Thalwil, und Felder Ernst, von Wertheimstein, in Thalwil, alle drei mit Einzelunterschrift.

19. November 1990

SB + V Architekten, in R ü m l a n g, Im Aegler 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 1990. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 51 000, mit Fr. 25 500 liberriert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Salzmann Peter, von Eggwil, in Rümbling, Präsident; Buri Jürg, von Oberburg, in Zürich, und Volk Andrej, von Winterthur, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Iwobau Industrie- & Wohnbau AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2426). Burch Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Müller Arthur sind erloschen. Schläfli Otto ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Union AG, in Z ü r i c h 5, Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Fabrikationsfirmen (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1313). Die Unterschrift von Vernooij Albin Leonardus ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Van Iwaarden Hubertus Gustaaf Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Renumbau AG, in Wallisellen, Planung, Beratung, Management und Durchführung von Renovationen und Umbauten usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2426). Ghenzi Roland ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Meina Holding AG, in Z ü r i c h 5 (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2470). Die Prokura von Vernooij Albin Leonardus ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Van Iwaarden Hubertus Gustaaf Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Xebro AG in Liq., in Z ü r i c h 1, Handel mit und Finanzierung von Investitionsgütern aller Art (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1985, S. 4806). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. November 1990

Nordsee Catering AG, in Z ü r i c h 5, Betrieb von Restaurants jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1342). Die Unterschrift von Vernooij Albin Leonardus ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Van Iwaarden Hubertus Gustaaf Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Novosana AG in Liquidation, in Z ü r i c h 8, chemisch-technische Artikel (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1989, S. 1166). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. November 1990

SBV Portfolio Management AG, in Z ü r i c h 1, Anlageberatung und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 502). Die Unterschrift von Dr. Wicki Raymond ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Geering Meinrad, von Basel, in Biel-Benken BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elber Daniel, von Näfels, in Opfikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Schmid Stephan, von Oetwil an der Limmat, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1990

Personalberatung Avor AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2565). Wacker Philippe und Steiner Gregor sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Döbeli Monika, von Luzern, in Nefenbach, und Lutz Roger, von Wolfhalden, in Nefenbach.

19. November 1990

Rotrade AG, in Z ü r i c h 2, Transitschäfte in Rohstoffen (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1330). Schnabel Hermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Linggi Paul W.; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Von den Mitgliedern des VR wohnen nun: Lehner Paul, Präsident; und Debrunner Erich, Delegierter, beide in Hombrechikon.

19. November 1990

Blue Peacock Diamonds Ltd, in Z ü r i c h 2, Aktiengesellschaft, Handel mit Edelsteinen (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1329). Von den Mitgliedern des VR (Verwaltungsrat) wohnen nun: Lehner Paul, Präsident; und Debrunner Erich, Delegierter, beide in Hombrechikon. Neues Mitglied des VR: Linggi Paul W.; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Bawarel Offsetdruck AG, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4980). Fankhauser Walter und Grütter Paul sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Pohl Christian sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Garzetti Reto, von und in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Garzetti Marco, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues weiteres Mitglied des VR: Bickel Robert, Delegierter; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Pfister Bruno, von Tuggen, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1990

DM Consulting und Management AG, in Wangen-Brüttel-sellen, Versandhandelschäfte (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1262). Schärer Emil und Gredig Erhard aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

19. November 1990

ADI Systemtechnik AG, in D ä b e n d o r f, Erstellung und Vertrieb von Softwareprogrammen (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3646). Neuer Zeichnungsberechtigter: Stopp Jürg, von Sargans, in Jona, Direktor, mit Einzelunterschrift.

19. November 1990

Apollo Freight Ltd, in O p f i k o n, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Speditionsfirma (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1989, S. 3674). Schneider Werner ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Mitglied desselben, und Mestka Josef Wenzel, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Heierli Ernst, Mitglied des VR, wohnt nun in St. Gallen.

19. November 1990

Swapex AG, in Z ü r i c h 10, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3937). Ackva Rolf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. November 1990

Mikimoto Pearls Ltd, in Z ü r i c h 1, Aktiengesellschaft, Einfuhr und Vertrieb von Perlen usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1166). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach M ü n s t e r (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4454) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1990

Baugeschäft Fischer AG, in U s t e r (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2749). Meier Hans und Fischer-Stoll Alice sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Fischer Silvio, von und in Uster, mit Einzelunterschrift.

19. November 1990

Lamprecht AG, in Z ü r i c h 11, Gummi- und Kunststoffwaren, Textilien usw. (SHAB Nr. 67 vom 25. 4. 1988, S. 1329). Die Unterschrift von Suter Walter ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lüscher Herbert; Prokura erloschen.

19. November 1990

Mailform AG, in Z ü r i c h 11, Büro- und Postbearbeitungsmaschinen (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1625). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach W i l S G (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4516) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1990

Historisch-Archäologischer Verlag, Dr. Alexander Tanner AG, in Z ü r i c h (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3241). Dr. Tanner Alexander und Tanner Regina sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. November 1990

EuTou Holding AG, in Z ü r i c h (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3662). Gramm Werner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. November 1990

Malacarne Immobilien AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1277). Statuten am 2. 11. 1990 geändert. Neuer Sitz: K i l c h b e r g. Adresse: Stockenstrasse 110, c/o Rolf Malacarne. Malacarne Rolf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg.

19. November 1990

Wahl und Partner AG, in Z ü r i c h, Kauf und Verkauf von Edelmetallen (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1869). Wahl Herbert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. November 1990

Constan AG, in O e t w i l a m S e e, pharmazeutische und kosmetische Produkte sowie Haushaltsartikel und Textilien (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3178). Die Prokura von Bernet Hans Peter ist erloschen. Weidmann-Paulsson Maya, Prokuristin, wohnt nun in Maur. Neuer Zeichnungsberechtigter: Kräuchi Bruno, von Bärswil, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990

Arts Media Inter AG, in B ü l a c h, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten aller Art (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4492). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Scherrer Nicholas, von Egnach, in Sevelen, mit Einzelunterschrift.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

4739 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4745 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4750 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
379342-379354

4751 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

4751 Frist für die Einreichung der Anträge auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer und des zusätzlichen Steuertückbaltens USA sowie der Anträge auf pauschale Steueranrechnung. Délai concernant les demandes en remboursement de l'impôt anticipé, de la retenue supplémentaire d'impôt USA et les demandes d'imputation forfaitaire d'impôt. Termine concernando le domande di rimborso dell'imposta preventiva, della trattenuta supplementare d'imposta USA e le domande di computo globale d'imposta.
GATT-Ministerkonferenz in Brüssel.
Conférence ministérielle du GATT à Bruxelles.
Umschuldungsabkommen mit Argentinien.
Accord de consolidation de dettes avec l'Argentine.
Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
Soumission de travaux de construction.
Concorso per lavori di costruzione.
GATT Code des normes: Notifications.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

Abonnements-Gebühr 1991

Die Abonnements-Rechnungen 1991 werden dieser Tage versandt.
Wir bitten, bei Erhalt der Rechnung die Adresse zu prüfen und uns allfällige Korrekturen mittels Postkarte zu melden.
Für baldige Überweisung der Abonnements-Gebühr danken wir im Voraus.

Bern, im November 1990 Schweizerisches Handelsamtsblatt

Frais d'abonnement 1991

Les factures d'abonnement 1991 seront transmises ces prochains jours.
En recevant la facture, veuillez contrôler votre adresse. Prière de nous faire parvenir par écrit les changements éventuels. Nous vous remercions d'ores et déjà pour votre versement des frais d'abonnement 1991.

Berne, novembre 1990 Feuille officielle suisse du commerce

19. November 1990
GTC AG, in Z ü r i c h 4, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3961). Prof. Dr. Utiger Heinrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Blaser Urs-Peter, von Schwyz, in Flüelen, Vizepräsident, und Heumann Oscar, von Hasliberg, in Hergiswil bei Willisau, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

19. November 1990
JML Risk Management AG, in Z ü r i c h 6, Versicherungen aller Branchen (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1057). Die Prokura von Ledergerber Bruno ist erloschen.

19. November 1990
Inter-Finanz & Kapital AG, in Z ü r i c h 7, Finanzierung und Beteiligung an Unternehmen des Handels-, Industrie- und Immobiliensektors usw. (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1990, S. 2913). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Rädle Werner, von Wald ZH, in Basel.

19. November 1990
Glosslight AG, in S c h l i e r e n, Produktion von und Handel mit grafischen Produkten (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4051). Neu hat Einzelprokura: Plüss Daniel, von Zollikon, in Zürich.

19. November 1990
Benz & Cie AG Zürich, in Z ü r i c h 6, Erstellung und Vertrieb von gesundheitstechnischen Einrichtungen.
Benz & Co AG Küssnacht, in K ü s s n a c h t, Erstellung und Vertrieb von gesundheitstechnischen Einrichtungen (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2894).

Neuer Zeichnungsberechtigter: Grossenbacher Harry, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1990
Dr. Müller Feindraht AG, in T h a l w i l (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1734). Neue Zeichnungsberechtigte: Ainouz Larbi, algerischer Staatsangehöriger, in Ebikon, und Böhi Kurt, von Uster, in Oberrieden, beide Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1990
Guggenbühl Pflanzen AG, in B o n s t e t t e n, Produktion von und Handel mit Pflanzen aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1988, S. 4427). Neue Zeichnungsberechtigte: Machowetz Manfred, von Zürich, in Hermetschwil-Staffeln, und Küng Arthur, von Aristau, in Bonstetten, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1990
Racket Sport AG, in Z ü r i c h 8, Planung, Bau und Betrieb von Sportanlagen (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1987, S. 3686). Die Prokura von Bernet Hans Peter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kräuchi Bruno, von Bäriswil, in Zürich.

19. November 1990
Talzar AG, in Z ü r i c h 9, Handel mit Orientteppichen (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3162). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRegV gelöscht.

19. November 1990
Residex AG Zürich, in Z ü r i c h 9, Erstellung von Bauten als Generalunternehmer usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2613). Haug Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Unger Martin ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben, er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. November 1990
Baggentos EDV AG, in E r l e n b a c h (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 461). Statuten am 25. 10. 1990 geändert. Neue Firma; Peter Baggentos EDV AG.

19. November 1990
Widmer Fensterbau AG, in I l l n a u - E f f r e t i k o n (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4211). Tomasi Julius ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Maier Hans Peter sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Armbruster Pascal, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer, und Armbruster Chantal, von Zürich, in Illnau-Effretikon, beide Kollektivunterschrift zu zweien. Armbruster Madeleine, Mitglied des VR, heisst nun Elsener Madeleine, sie ist nun auch Bürgerin von Menzingen; ihre Personalien lauten demnach: Elsener-Armbruster Madeleine, von Zürich und Menzingen, in Opfikon.

19. November 1990
EDV Zürich AG, in Z ü r i c h 10 (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4412). Neue Zeichnungsberechtigte: Döpfner Verena, von Luzern und Zürich, in Mönchaltorf, mit Einzelprokura.

19. November 1990
Dillon's AG, in Z ü r i c h 2, Betrieb eines Unterhaltungsclubs (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 1). Die Prokura von Guggenbühl Albert ist erloschen.

19. November 1990
E. Blatter + Co. AG, in Z ü r i c h 2, Vertrieb von Sanitätsprodukten (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2206). Neuer Zeichnungsberechtigter: Märkli Josef, von Quarten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1990
Moor Werkstoffe AG, in R e g e n s d o r f, Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen an technischen Produkten (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4108). Die Prokura von Durisch Jürg ist erloschen.

19. November 1990
Effretto AG, in I l l n a u - E f f r e t i k o n, Fabrikation und Verkauf von Kühlmöbeln und Kühlvitriolen usw. (SHAB Nr. 305 vom 18. 12. 1980, S. 4211). Tomasi Julius ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Maier Hans Peter sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Armbruster Pascal, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer, und Armbruster Chantal, von Zürich, in Illnau-Effretikon, beide Kollektivunterschrift zu zweien. Armbruster Madeleine, Mitglied des VR, heisst nun Elsener Madeleine, sie ist nun auch Bürgerin von Menzingen; ihre Personalien lauten demnach: Elsener-Armbruster Madeleine, von Zürich und Menzingen, in Opfikon.

19. November 1990
Holegro Consulting AG (Holegro Consulting SA) (Holegro Consulting Ltd), bisher in B a s e l (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 964). Statuten ursprünglich vom 4. 7. 1975 datiert, am 30. 8. 1990 geändert. Neuer Sitz: K l o t e n. Adresse: General Aviation Center, Zürich-Flughafen. Zweck: Ausführung von Beratungsaufträgen für in- und ausländische Unternehmen im Gebiete der Unternehmensführung, der Absatzförderung, Verkauf und Produktion, Personal, Investitionsüberwachung, Kontrolle und Rechnungswesen; kann Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte anlässlich der Gründung, 1 Flugzeug Falcon 10 A HD-VDX zum Preise von höchstens Fr. 6 000 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Lenz Peter ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Unterschriften von Schär Peter, Dr. Widmer Hans-Rudolf, Dr. Schmid Alfons, Dr. Amrein Felix, Haesler Pierre-François und Dr. Faesch Remigius sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Tschudi Christian P., von

Schwanden GL, in K ü s n a c h t ZH, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnen: Portmann Walter (bisher), von Escholzmatt, nun in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und neu: Kneubühler Hugo, von Willisau-Stadt, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990
Moore & Co. in Z ü r i c h 8, Kollektivgesellschaft, Chartered Accountant (Bücherepertur) (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2200). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Widmayer Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH.

19. November 1990
M. Aepli & R. Hohl, in D ü b e n d o r f, Kollektivgesellschaft, Durchführung von Ausbildungskursen auf dem Gebiete der Vertriebsförderung (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985, S. 4268). Erweiterung des Zweckes: Führung von Agenturen im Dienstleistungsbe- reich.

19. November 1990
«Denner-Satellit», Esther Meier, in G e r o l d s w i l, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2118). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. November 1990
«Denner-Satellit», Ester Meier und Alexander Bürgi, in G e r o l d s w i l, Huebwiessenstrasse 29, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1990. Gesellschafter: Meier Esther, von Trub, in Geroldswil, und Bürgi Alexander von Neftenbach, in Geroldswil. Handel mit Lebensmitteln.

19. November 1990
Sadettin Bayraktar, in W i n t e r t h u r, Bahnhofplatz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bayraktar Sadettin, türkischer Staatsangehöriger, in Wiesendangen. Einzelunterschrift ist erteilt an Bayraktar Erol, türkischer Staatsangehöriger, in Wiesendangen. Handel mit türkischen Spezialitäten.

19. November 1990
Roger Bennet's More Power Agency, in D ü b e n d o r f, Wangenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bennet Roger, von Andermatt, in Dübendorf. Agentur für Konzert- und Festorganisa- tionen, Bandmanagements, Demo- und Videoproduktionen, Studios und Sponsoren sowie PR-Aktionen.

19. November 1990
Bülbul Reisen, in Z ü r i c h, Freihofstrasse 34, Einzelfirma (Neuein- tragung). Inhaber: Bülbul İlhan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 9. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Bülbul-Sever Küperiyi, türkische Staatsangehörige, in Zürich. Organisation von Reisen aller Art sowie Vermittlung von Finanzierungen.

19. November 1990
Büka, Liliane Mercier-Frieden, in G e r o l d s w i l, Verkauf von fertigem Kaffee und Kaffeemaschinen (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2262). Neue Adresse: Stettenstrasse 3.

19. November 1990
Clemme, Cecchetto Import, in B ü l a c h, Import und Verkauf von Kaffee und Kaffeemaschinen und Zubehör (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3714). Neuer Wortlaut der Firma: Cecchetto Import.

19. November 1990
MSM Metallsystembau Metelka, in R e g e n s d o r f, Altburg- strasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Metelka Jaroslav, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Metallsys- tembau.

19. November 1990
Emek Brigitta Cakici, in W i n t e r t h u r, Handel mit türkischen Spezialitäten sowie mit Waren aller Art (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1987, S. 2415). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. November 1990
Eckert Holzjobs, bisher in H o r g e n, Übernahme und Durchfüh- rung von Holzbearbeitungsarbeiten (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3062). Neuer Sitz: T h a l w i l. Adresse: Etzlibergstrasse 12. Der Firmainhaber wohnt nun in Thalwil.

19. November 1990
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Werk Zürich-Oerlikon, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n Z ü r i c h 11, Gewinnung, Verede- lung bzw. Herstellung von Baustoffen und Baumaterialien aller Art, usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4329), mit Hauptsitz nicht mehr in Zürich, sondern nun Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Die Unterschriften von Setz Emil, Dr. Germanier Marc, Füssinger Erich Karl, Bieri Urs und Hug Christoph P. sind erloschen. Schmidheiny Thomas, Präsident des Verwaltungsrates, führt seine Einzelunter- schrift nun zugleich als Delegierter desselben. Müller Felix, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Delegierter desselben. Neue Zeichnungsberechtigte: Gätzi Walter, von St. Gallen, in Unterentfelden, mit Kollektivunter- schrift zu zweien, und Capol Paul, von Andist und Luzern, in Rap- perswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1990
Galenica AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n S c h l i e r e n, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Pharmazie usw. (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1035), mit Hauptsitz in Bern. Milliet François führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Delegierter des Verwal- tungsrates, jedoch weiterhin als Vizepräsident desselben.

19. November 1990
Verband Schweizerischer Reprografie-Betriebe (VSR), in Z ü r i c h 8, Verein (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2183). Güttinger Rolf, Mitglied der Geschäftsleitung, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Vizepräsident desselben. Neue Zeich- nungsberechtigte: Collioud René, von Rolle, in Bern, und Krebs Peter, von Niederwichter, in Bern, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, als weitere Mitglieder der Geschäftsleitung.

19. November 1990
SV-Service Schweizer Verband Volksdienst, in Z ü r i c h 8, Verein, Gesundheit und Wohlbefinden der Bevölkerung erhalten und för- dern (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2139). Die Prokuristin Peyer Christine heisst nun Berger Christine und wohnt nun in Meilen; ihre Personalien lauten demnach: Berger Christine, von Zürich, in Mei- len.

19. November 1990
Nipa-Print AG, in W i e s e n d a n g e n, Stationsstrasse 47, c/o Christoph Heinrich Gloor, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Sta- tutenendatum: 29. 10. 1990 und 13. 11. 1990. Zweck: Herstellung und Handel mit Selbstklebebuchstaben und anderen Beschriftungssyste- men sowie Erbringen von industriellen Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, veräußern und vergeben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Inventarwerte (Werkzeu- ge, Maschinen, Warenlager, Debitoren) zum Preise von höchstens Fr. 400 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwal- tungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Gloor Christoph Hein- rich, von Rapperswil und Seon, in Wiesendangen, ist einziges Mit- glied, mit Einzelunterschrift.

19. November 1990
Mohn + Partner AG, in N i e d e r g l a t t, Brunnenwiesenstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenendatum: 6. 11. 1990. Zweck: Betrieb eines Bauspenglerei- und Kaminbaugeschäftes; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapi- tal: Fr. 50 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimm- rechtsaktien) und 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Zimmer- mann Kurt, von Kaiserstuhl, in Bülach, Präsident, und Mohn Robert, von Märstetten, in Elgg, beide mit Einzelunterschrift.

19. November 1990
Trüb Partner AG, in U s t e r, Pfäffikerstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenendatum: 8. 11. 1990. Zweck: Ausübung aller Geschäfte im Bereich Kommunikation, Werbung und Public Relations; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Trüb Annemarie, von Uster und Maur, in Uster, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. November 1990
Unitas Versicherungs-Beratungs AG (Unitas Insurance Consultants Corp.), in Z ü r i c h, Alte Feldgassestrasse 16, Zürich 8, c/o Schul- heiss & Partner AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten- datum: 17. 10. 1990. Zweck: Neutrale Versicherungsberatung, Ver- waltung von Versicherungen, Rechtsberatungen, Analysen und Ver- mittlungen in Versicherungsangelegenheiten und in anverwandten Gebieten, Übernahme von Brokermandaten für die Vermittlung von Versicherungs- und Rückversicherungsverträgen sowie Übernahme von Vertretungen; Übernahme von Beteiligungen, Vermögensver- waltung, Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegen- schaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 25 Vorzugs- Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 25 Stamm-Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Vorzugsaktien gewähren nach Massgabe der Statuten Vorrechte bezüglich der Dividende, des Liquidationserlöses sowie des Bezuges neuer Aktien oder Genussscheine. Publikationsorgan: SHAB. Ver- waltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Havenith Hubert, von Zürich, in Zollikon, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Büren an der Aare

19. November 1990
Jos. Habegger A.G., in M e i n i s b e r g, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4037). Werner Paul Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor.

Büro Wangen an der Aare

19. November 1990
Otto Felber Söhne, in N i e d e r b i p p, Darmhandlung und Sor- tieranstalt, Handel mit Metzgereiartikeln und Gewürzen, Kollektiv- gesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1953, S. 286). Infolge des am 13. April 1990 erfolgten Todes des Roland Felber ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durch den verbleibenden Gesell- schafter Otto Felber durchgeführt.

19. November 1990
Montavit AG, in H e r z o g e n b u c h s e e (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 962). Thomas Gloor, Präsident, ist aus dem VR (Ver- waltungsrat) ausgeschieden. Seine Einzelunterschrift ist erloschen. Heinz Jakob, bisher Mitglied, wird neu VR-Präsident; weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Marlène Miotti, von Würenlingen, in Bern.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)

8. November 1990
B. Eggen, in Weissenburg, Gemeinde D ä r s t e t t e n. Inhaber der Firma ist Bruno Eggen, von Oberwil im Simmental, in Weissenburg. Verwaltung, Planung und Vermittlung von Immobilien. Nidrain, 3764 Weissenburg.

Luzern – Lucerne – Lucerna

19. November 1990
Ef Language Colleges Ltd., in L u z e r n, Sprachkurse für Erwach- sene in Bildungsanstalten im Ausland (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2135). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Göran Lars Casserlöv, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern. Neue Adresse: Haldenstrasse 4, 6006 Luzern.

19. November 1990
Parga-Handels AG, in K r i e n s, Waren aller Art (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1987, S. 1499). Statutenänderung vom 17. November 1990. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namen- aktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Kurt Ziegler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist neu Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Markus Süss, von Ruswil und Luzern, in Ebikon.

19. November 1990
U. und Ch. Lötscher AG, in L u z e r n, Bodenhofstrasse 34, 6005 Luzern, neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 15. 11. 1990. Zweck: Betrieb einer Feinbäckerei und Confiserie; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, einge- teilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikations- organ: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Urs Lötscher, von und in Luzern. Mitglied: Christine Lötscher, von und in Luzern; sie zeichnen einzeln.

19. November 1990
Polcheck Holding AG, in L u z e r n, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern, neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 12. 11. 1990. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Management- und Unternehmensberatung; Vermittlung von Han- delsgeschäften; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräußerung von Lizenzen, Patenten, Immobilien und anderen immateriellen Werten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Luzern; er zeichnet einzeln.

19. November 1990
Prodenta AG, in L u z e r n, Investitionen, Zahnprothetik usw. (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1986, S. 3995). Alexander Schmidmeier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Wehrli, von Küttigen, in Horw.

19. November 1990

Syntexa PR AG, in H o r w., Kommunikationsmittel mit textlichem Schwerpunkt (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3323). Statutenänderung vom 9. November 1990. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 25 000 auf Fr. 75 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Neue Zweckumschreibung: Erbringung umfassender Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung für Marketingkommunikation und Public Relations; Aufbau und Führung eines Verlages und Kauf und Verkauf von Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Erstellung, Vermittlung und Verkauf von Immobilien.

19. November 1990

Osmoplan AG, in S u r s e e, beratendes Ingenieur- und Architekturbüro (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3228). Statutenänderung vom 15. November 1990. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach E i c h verlegt. Neue Adresse: Ibrgweidstrasse 9, 6205 Eich. Jürg Sutter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Joachim Moser, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

19. November 1990

Cubix Trade AG, in L u z e r n, technische Handelsware, Textilien, Schuhe usw. (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 520). Neue Adresse: Zähringerstrasse 23, 6003 Luzern.

19. November 1990

Pilatus-Garage F. Aregger AG, in H o r w. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1978, S. 1133). Statutenänderung vom 14. November 1990. Die Firma lautet nun: **Pilatus Garage, Aregger + Brunner AG**. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher mindestens 2 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Josef Aregger, 1944, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Andreas Brunner, von Buttisholz, in Ruswil. Friedrich Aregger, 1942, Präsident, und Elisabeth Aregger, 1949, Mitglied, wohnen nun in Ennetmoos.

19. November 1990

Isoradi Malergeschäft AG, in L u z e r n, Moosmattstrasse 39, 6005 Luzern, neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 16. 11. 1990. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; Verkauf, Kauf und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Pierre Isoradi, von Luzern, in Hergiswil NW, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Pierre Isoradi», in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und Passiven zu einem maximalen Nettoübernahmepreis von Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Pierre Isoradi, von Luzern, in Hergiswil NW; er zeichnet einzeln.

19. November 1990

Raiffeisenbank Adligenswil, in A d l i g e n s w i l, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3734). Die Unterschrift des Verwalters Thomas Frey ist erloschen. Neuer Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Sennhauser, von Zürich und Lütisburg, in Neudorf.

19. November 1990

Nova Print Muther & Co., in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n, Buch- und Offsetdruckerei; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3320). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 1. Oktober 1990 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

19. November 1990

Sab Tools Schaffner & Bürki, in Obernau, Gemeinde K r i e n s, Renglochstrasse 29, 6012 Obernau, neue Kollektivgesellschaft. Beginn am 15. 11. 1990. Zweck: Handel mit und Import von Maschinen und Werkzeugen. Gesellschaft: Heinz Bürki, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Richterswil; René Schaffner, von Anwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

19. November 1990

Villars, Intermetallic Phases Data Bank, bisher in A r i s t a u, wissenschaftliche Datenbank (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 986). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach V i t z n a u verlegt. Adresse: Schwanden, 6354 Vitznau. Zweck: wissenschaftliche Datenbank (Kristallstrukturdaten) und Vertrieb einer entsprechenden Buchserie. Inhaber: Pierre Villars, von Evilard, nun in Vitznau. Unterschrift ist erteilt an Irmgard Villars, von Evilard, nun in Vitznau; sie zeichnet einzeln.

19. November 1990

René Schaffner Maschinenrevisionen, in Obernau, Gemeinde K r i e n s, Renglochstrasse 29, 6012 Obernau, neue Einzelfirma. Zweck: Ausführung von Revisionen und Servicearbeiten an Werkzeugmaschinen; Import von und Handel mit Werkzeugmaschinen. Inhaber: René Schaffner, von Anwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

19. November 1990

André Schmid, in H a s l e, Oeschter, 6166 Hasle, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb einer Schmiede; sanitäre Installationen; Montage von Sonnen- und Wetzschutzanlagen. Inhaber: André Schmid, von und in Hasle LU.

Schwyz – Schwyz – Svitto

19. November 1990

GBC (Schweiz) AG, in Pfäffikon, Gemeinde F r e i e n b a c h, Wahrung der Interessen des GBC-Konzerns in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1987, S. 628). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1990 wurden die Statuten revidiert. Neues Domizil: Schwerzstrasse 6, 8807 Freienbach.

19. November 1990

MB Architekten, in L a c h e n, Betrieb eines Architektur- und Bau-bureaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3938). Ueli Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alfred Suter, von Muotathal, in Schwyz, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

19. November 1990

Wanner & Uttinger AG, in Goldau, Gemeinde A r t h. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. November 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros auf dem Gebiet der Geologie und des Umweltschutzes sowie auf verwandten und ergänzenden Gebieten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Hannes Walter Wanner, von Schleithelm, in Seegraben, Präsident, und Dr. Jörg Uttinger, von Zug, in St. Gallen. Domizil: Bergstrasse 22, 6410 Goldau.

19. November 1990

RCR Investment AG, in Seewen, Gemeinde S c h w y z, Financial Consulting, Börseninformationsdienst usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989, S. 3072). René Häusler, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident, Lukas Schneider, von Vechigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

19. November 1990

Hobby Frei Jürg und Hanspeter, in L a c h e n. Jürg Frei, von Ebnat-Kappel, in Lachen, und Hanspeter Frei, von Ebnat-Kappel, in Gossau SG, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1988 begonnen hat. Handel mit Waren aus dem Bereich des technischen Modellbaus. Bahnhofplatz 10b, 8853 Lachen.

19. November 1990

Holz-Aktiengesellschaft Einsiedeln, in E i n s i e d e l n, Herstellung von Holzzerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4492). Die Prokura von Peter Wüthrich ist erloschen.

19. November 1990

Tempima AG, in L a c h e n, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3603). Der Prokurist, Hans Erich Jäger, wohnt nun in Wollerau.

Obwalden – Obwald – Intervaldo Sopraselva

19. November 1990

Ulbe AG in Liquidation, in G i s w i l, Verpackungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1990, S. 625). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor; die Firma ist erloschen.

19. November 1990

F. Halter, Strohäckerei und Futtermittel, in K e r n s, 6066 St. Niklausen, Haueti, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fridolin Halter jun., von Lungern, in St. Niklausen, Gemeinde Kerns. Strohballenäckerei und Verkauf von Futtermittelartikeln.

19. November 1990

Halter Informatik AG, in A l p n a c h (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2935). Hannes Eicher-Köhler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: Maya Buchi-Kaiser, von Turbenthal und Ennetmoos, in Sachslen.

Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottoselva

19. November 1990

Arunex AG, in B u o c h s, Vertrieb, Verpackung usw. von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4773). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach K i r c h l i n d a c h (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4165) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1990

Garage Dickerhof AG, in S t a n s, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 11. 1990. Zweck: Betrieb einer Autowerkstatt; Handel mit Autos und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Garage Dickerhof», in Stans, sämtliche Aktiven sowie gewisse Passiven (Kontokorrentkredit, Vorschuss und Darlehen) zu einem Übernahmepreis von maximal Fr. 60 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Markus Süss, von Ruswil und Luzern, in Ebikon. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Balthasar Dickerhof, von Zürich, in Stansstad. Domizil: Eichli 28, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

19. November 1990

Infotours Verlag AG, in G l a r u s, Oberdorfstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. November 1990. Zweck: Inserate-Akquisition für Werbeträger sowie die Herausgabe und den Vertrieb von Druckerzeugnissen, insbesondere in der Touristikbranche; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, Grundstücke erwerben und veräussern und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen; insbesondere Weiterführung des bisherigen «Infotours Verlags», in Glarus. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Aktiven von Fr. 186 500 und Passiven von Fr. 60 000 des nicht eingetragenen Geschäftes unter der Bezeichnung «Infotours Verlags», in Glarus, gemäss Sachanlagevertrag vom und Bilanz per 16. November 1990 zum Preise von Fr. 126 500, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Hermann Noser, von Oberurnen, in Nidfurn. Einzelprokura ist erteilt an: Marco Di Renzo und Gianni Di Renzo, beide italienische Staatsangehörige, in Glarus.

Zug – Zoug – Zugo

19. November 1990

Condorandea AG, in S t e i n h a u s e n, Betrieb eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4896). Statutenänderung: 29. Oktober 1990. Neue Firma: **CT Condor Treuhand AG**. Jean-Louis Maillard und lic. nat. oec. Luc Merz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Rolf Fuchs, von Appenzell, in Jona, Heinz Fuchs, von und in Hofstetten bei Brienz, und Franz J. Rupp, von Flums, in Chur. Lic. iur. Andreas Rohrer, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

19. November 1990

Radel Holding AG, in Z u g (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989, S. 5056). Dr. Gerd Horsch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Marcel Studer ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

19. November 1990

Yulin AG in Liquidation, in Z u g, Verwertung von Copyrights usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1989, S. 3117). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma erloschen.

19. November 1990

Ivin AG in Liquidation, in Z u g, Handel mit Schmuckwaren aller Art (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3636). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma erloschen.

19. November 1990

Sunika AG in Liquidation, in Z u g, Vertrieb von Toiletten- und Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 74). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma erloschen.

19. November 1990

Temecula AG, in Z u g, Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. November 1990. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Handel mit Waren verschiedenster Art; kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Blum, von Wald ZH, in Wädenswil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

16. November 1990

Mytag Aktiengesellschaft, in C h u r, Vertrieb von Metallzerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1392). Einzelprokura neu: Doris Balzer-Hugentobler, von Zürich und Schmiten GR, in Rhäzüns.

16. November 1990

Maxman AG, in C h u r, Koordinierung der Verkaufstätigkeit der Manus-Gruppe (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1987, S. 3848). Statutenänderung vom 15. November 1990. Ausgabe von 500 auf den Inhaber lautenden nennwertlosen Genussscheinen mit Anspruch am Reingewinn gemäss Statuten. Eine weitere Statutenänderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

16. November 1990

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n C h u r (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1523). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschriften von Marc Alfred Haldimann, VR (Verwaltungsrat), und Hans Rosenast, Zeichnungsberechtigter, sind erloschen. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Jean-Jacques Zaugg, von Combremont-le-Grand, in Pully. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren.

16. November 1990

Covag Control Vetsch AG, in C h u r, Projektierung und Ausführung von industriellen Automatisierungen usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3283). Kollektivprokura zu zweien neu: Charlotte Cao, von Brusio und Mühlebreg, in Felsberg; Markus Hilber, von Degersheim, in Chur; Herta Vetsch, in Lausanne, in Felsberg, und Martin Wyss, von Vilters, in Mels.

16. November 1990

Gritec Institut für angewandte Technologie AG, in C h u r (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1019). Statuten am 14. 11. 1990 revidiert. Neuer Sitz: S c h i e r s. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Hans Peter Alesch, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident des VR. Neues Mitglied des VR ist Hans Heinrich Walser, von und in Grösch; beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Dorfstrasse 150, 7220 Schiers.

Aargau – Argovie – Argovia

16. November 1990

Carl Schaeppi Sportwaffen, in A u e n s t e i n (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3784). Die unterschriftsberechtigte Agnes Schaeppi ist auch Bürgerin von Zürich.

16. November 1990

Bürgisser & Gehrig AG, in B a d e n, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989, S. 4139). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oskar Bürgisser, Präsident; Unterschrift erloschen. Gregor Gehring, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Bruno Reidener, von Ueteregen, in Gansingen.

16. November 1990

Kistler Holz AG, in R h e i n f e l d e n, Rund- und Schnittholz usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1988, S. 3336). Geschäftsadresse nun: Stampfweg 11.

16. November 1990

Stera-Metall M. + V. Suter, in B i r r, Lattenstrasse 47, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1990. Gesellschafter: Max Suter und Verena Suter, beide von Rapperswil BE, in Lupfig. Betrieb für Metallverarbeitung, wie Biege-, Schweiz-, Schleif- und Polierarbeiten.

16. November 1990

Palummo & Co., in H a b s b u r g, Oberdorfstrasse 105, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1990. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Antonio Palummo, italienischer Staatsangehöriger, in Habsburg, und Vincenzo Mangino, italienischer Staatsangehöriger, in Baden. Ausführung von Gipserarbeiten.

16. November 1990

Frimover A. Bürgin, P. Hauser, P. Kim, in M ö h l i n, Hauptstrasse 87, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1990. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Andreas Bürgin, von Hälfelingen, in Möhlin; Peter Hauser, von Remigen und Birsfelden, in Rheinfelden, und Patrick Kim, von Wallbach, in Möhlin. Verwaltung und Vermittlung von Immobilien; bauliche und wirtschaftliche Sanierungskonzepte, Nutzungs- und Bebauungsstudien, Bau- und Energieberatung, Kostenermittlungen, Analysen und Schätzungen sowie andere Dienstleistungen im Finanz- und Immobiliensektor.

16. November 1990

Hubert Meier, in A r i s t a u, Fahrzeugbau usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4058). Hubert Meier, Firmainhaber, wohnt nun in Aristau.

16. November 1990

In-Acoustic Egli & Co., in A r n i, elektronische Geräte und Zubehör usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2712). Roger Stäger, Gesellschafter, wohnt nun in Regensdorf.

16. November 1990

Cerapul Holding AG, in B u c h s (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Martin Hutli, von Bern und Zweisimmen, in Rüschlikon.

16. November 1990

Cerapul Management AG, in B u c h s (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 403). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Martin Hutli, von Bern und Zweisimmen, in Rüschlikon, und Dr. Ales Zahradnick, deutscher Staatsangehöriger, in Albruck (D).

16. November 1990

Cerapul Trading AG, in B u c h s (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 403). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Bernard Duckworth, Bürger der USA, in Albruck-Schachen (D).

16. November 1990

Unipac Möbelfabrik AG, bisher in R h e i n f e l d e n (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3595). Statutenänderung: 16. 10. 1990. Sitz nun: K a i s e r a u g s t, Junkholzweg 1. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Josef Eberle, von Häggenschwil, in Gelterkinden.

16. November 1990

Magia AG, in Auenstein, Maschinen-, Apparate- und Metallbau (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1989, S. 3679). Es wohnen nun: Heinz Ging, Verwaltungsratspräsident, in Aarau, und Max Ging, Verwaltungsratsmitglied, in Auenstein.

16. November 1990

Bowo AG, in Turgi, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989, S. 1035)

Fairte AG, in Turgi, Vernichtung von toxischen Substanzen und Abfallprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989, S. 1035)

Fairte Engineering AG, in Turgi, Wasseraufbereitungs- und Abwasserreinigungsanlagen usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989, S. 1035)

Prokura zu zweien neu: Jürg Schöninger, von Basel, in Bättwil.

16. November 1990

SOP Software Partner AG, in Baden (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2260). Das weitere Geschäftsbüro in Hünenberg ist weggefallen.

16. November 1990

Bonanza Immobilien AG, in Frick, Dammstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 11. 1990. Zweck: Kauf, Verwaltung und Verkauf sowie Erstellung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück Interimregister Ueken Nr. 1334 zum Höchstpreis von Fr. 1 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans-Ulrich Pfister, von Meilen, in Riehen, Präsident; Franz Fuchs, von und in Leuggern; Hanspeter Müller, von und in Schupfart; Georg Senn, von und in Densbüren; Erhard Senn, von und in Densbüren, und Niklaus Meier, von Willisau-Land, in Allschwil, alle mit Unterschrift zu zweien.

16. November 1990

Texamo Handels AG, in Obersiggenthal, Kornweg 5, Nussbaumen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 10. 1990. Zweck: Handel, vornehmlich mit Textilien, Autos und Autozubehör. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Josef Kovacs, von und in Obersiggenthal, mit Einzelunterschrift.

16. November 1990

Grapha-Electronic AG, in Zofingen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2668). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Müller, Präsident; Unterschrift erloschen. Hans Thierstein, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, weiterhin zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Moor, von Brittnau, in Strengelbach, und Hans Müller-Meier, von Willberg, in Hergiswil NW.

16. November 1990

Raiffeisenkasse Full-Reuenthal, in Full-Reuenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3166). Statutenänderung: 23. 3. 1990. Die persönliche und unbeschränkte Haftung der Genossenschafter ist aufgehoben.

16. November 1990

Setsail Records Werner & Co, in Killwangen, Zelgmattstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1990. Gesellschafter: Felix P. Werner-Nydrle, von Merishausen, in Killwangen, und Felix Markus Werner, von Merishausen, in Spreitenbach. Herstellung und Vertrieb von Tonträgern (Schallplatten, Musikkassetten, Compact-Discs).

16. November 1990

Käsergenossenschaft Boswil, in Boswil (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 353). Aus Vorstand ausgeschieden: Karl Keusch, Kassier; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Karl Strebel, von Getwilt, in Kallern, bisher Mitglied, nun Vorstandskassier.

16. November 1990

Eng Immobilien AG, bisher in Aarburg (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3738). Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4431). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

16. November 1990

Ingenieur-Bureau Oskar Kihm AG, in Baden (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1989, S. 5099). Fritz Meier ist nicht mehr Delegierter, er bleibt jedoch Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift. Es führen nun Christoph Meier, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsdelegierter, und Beat T. Meier, nun in Lenzburg, Verwaltungsratsmitglied, anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien neu Einzelunterschrift. Unterschrift Julie Meier, die Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

16. November 1990

Siegfried AG, in Zofingen, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 608). Prokuren Dr. Johann Beyer, Stephan Dvorsky, Rudolf Hunziker und Dr. Hans Saner erloschen.

16. November 1990

Weber Immobilien, in Berikon (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3523). Geschäftsadresse neu: Oberdorfstrasse 16, Mutschellen.

16. November 1990

Compactus AG, in Mellingen, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Patenten usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4346). Prokura Alfons Eicher und Heinz Portmann erloschen.

16. November 1990

Comprex AG, in Baden, Aufladegeräte nach dem Druckwellenprinzip (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4458). Prokura zu zweien neu: Franco Zanini, von Baden und Fislisbach, in Remigen.

Thurgau – Thurgovie – Thurgovia

Berichtigung

A & W Software AG, in Balterswil (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 488). Richtiges Domizil: Italenstrasse.

15. November 1990

Meyerhans & Cie. AG Mühlen Weinfelden, in Weinfelden (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2451). Emil Meyerhans-Corridi, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jörg Meyerhans, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien bisher. Christian Engi, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. An Karl Eisenring wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; seine Prokura ist demnach erloschen. Die Prokura von Otto Grüniger ist erloschen.

15. November 1990

Johannes Werder AG, in Eschenez, chemische Produkte und ähnliche Stoffe usw. (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989, S. 3475). Friedrich Eichenberger, Präsident, und Bernhard Allemann, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Heublein, bisher Delegierter, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Dr. Peter Böhrer, von Aesch BL, in Uetikon am See, als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

15. November 1990

Druckerei Steckborn Louis Keller AG, in Steckborn (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3855). Gertrud Keller-Kuhn, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Louis Keller, Mitglied, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

15. November 1990

Schälchli & Co., Garage Village, in Basadingen (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1651). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. November 1990

Johann Kauft & Sohn, in Arbon, Gärtnereibetrieb (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1179). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Blumen Klaus», in Arbon, übernommen. Die Firma ist erloschen.

15. November 1990

Blumen Klaus, in Arbon. Firmainhaber ist Bruno Klaus, von St. Ursen FR, in Arbon. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Johann Kauft & Sohn, in Arbon. Blumengeschäft. Rebhaldestrasse 14, 9320 Arbon.

15. November 1990

Armin Hang, Montagen + Revisionen, in Ermatingen. Firmainhaber ist Armin Hang, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach. Maschinenmontagen, Revisionen, Unterwasserinspektionen aller Art. Hauptstrasse 35, 8272 Ermatingen.

15. November 1990

Dino Augustoni Plattenbeläge AG, bisher in Rickenbach ZH (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 398). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. November 1990 wurde der Sitz nach Müllheim verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 29. 12. 1983 wurden entsprechend geändert. Zweck: Ausführung von keramischen und übrigen Plattenlegerarbeiten, Handel mit Industrieerzeugnissen, Übernahme von Vertretungen auf zugehörigen oder verwandten Gebieten sowie Führung eines Gestütis zur Aufzucht und zum Verkauf von Vollblutaraber-Pferden. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist wie bisher Dino Augustoni, von Winterthur, nun in Müllheim. Domizil: Bahnhofstrasse 20, 8555 Müllheim.

15. November 1990

Alpha Import Export AG, in Arbon, Textilien (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4215). Faisal Awad, sudanesischer Staatsangehöriger, in Arbon, wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt.

15. November 1990

Raiffeisenbank Münchwilen TG, in Münchwilen, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2346). An der Generalversammlung vom 7. April 1990 wurden die Statuten geändert. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

15. November 1990

E. Toscan, Interieur, in Berlingen, Beratung und Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3303). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. November 1990

Seegasthof Schiff AG Kesswil, in Kesswil (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 706). Annemarie Lochmüller-Kohler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Heinz Lochmüller, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher.

16. November 1990

Abaro AG, in Kreuzlingen, Erarbeitung von Problemlösungen im Bereich Energie- und Sicherheitstechnik sowie Umwelt-, Bauten- und Korrosionsschutz usw. (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3957). Otto Frischknecht, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

16. November 1990

Bino, Express-Sohlerei + Lederwaren GmbH, in Frauenfeld (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1989, S. 3622). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 29. August 1990 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Bino, Express-Sohlerei + Lederwaren GmbH in Liquidation**. Ornella Nobile, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, wurde zu Liquidatorin ernannt.

16. November 1990

Rel Geschenke Frau Rita Rechsteiner, in Steinebrunn, Gemeinde Eggenach, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Geschenke und Werbeartikel usw. (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3010). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. November 1990

Boutique für Herrenmoden AG in Liquidation, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2782). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

15. November 1990

Finseve SA, in Bellinzona, kommerzialisierung selvggina, ecc. (FUSC del 14. 8. 1990, n. 156, p. 3260), già in fallimento. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

15. November 1990

Demi di Marrapese Gian Luigi, in Bellinzona, diffusione di edizioni mediche, ecc. (FUSC del 25. 8. 1990, n. 186, p. 3833). Questa ditta è radiata d'ufficio a seguito del trasferimento della sede a Paradiso (FUSC dell'8. 11. 1990, n. 288, p. 4459).

15. November 1990

Fenix SA, in Giubiasco (nuova iscrizione). Data statuti: 13. 11. 1990. Scopo: importazione ed esportazione, con mezzi di trasporto propri o di terzi, di beni mobili per la vendita all'ingrosso o al dettaglio, anche per conto di terzi; la consulenza, l'assistenza e le prestazioni di servizi e ogni altra attività nel ramo dell'importazione e della esportazione. Capitale sociale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Amministratore unico con firma individuale. Egon Conti Rossini, da ed in Brissago. Direttori con firma individuale: Krtnic Nedeljko, cittadino jugoslavo in Sementina, e Momcilovic Srdjan, cittadino jugoslavo in Bellinzona. Recapito: piazza Stazione 23.

16. November 1990

Albecasa SA, in S. Antonino, consulenza arredamenti in legno, ecc. (FUSC del 9. 11. 1990, n. 219, p. 4477). La società senza più organi né rappresentanti in Svizzera è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 711 cpv. 4 CO e 86 cpv. 2 ORC. La stessa non sussiste che per la sua liquidazione operata sotto la ragione sociale **Albecasa SA in liquidazione**. Non esiste nessun liquidatore né recapito di liquidazione.

16. November 1990

Olseco SA in liquidazione, in Bellinzona, commercio prodotti siderurgici (FUSC del 22. 12. 1988, n. 299, p. 5206). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Ufficio di Locarno

16. November 1990

Mister Optic S.A., in Minusio, via Arch. Frizzi 16 (nuova iscrizione). Data statuti: 12 novembre 1990. Scopo: la conduzione e gestione di negozi, in Svizzera o all'estero, di articoli ottici. La confezione, l'acquisto, la vendita di ogni genere di articolo per occhiali, di binocoli, barometri, termometri, strumenti di geodesia, in genere ed ogni altro articolo di ottica. La società può partecipare ad altre imprese, in Svizzera o all'estero. Capitale: Fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale Eros Terzi, da Minusio, in Maggia.

16. November 1990

Elettrica-Radium di Pietro Degiorgi, in Muraltio, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 3. 1. 1974, n. 1, p. 6). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

16. November 1990

Frel Emilia, in Tenero-Contrà, gerenza Ristorante «Bar Pupo» (FUSC del 4. 4. 1979, n. 79, p. 1066). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

16. November 1990

Peral-Plast SA, in Brissago, il commercio e la mediazione di materia plastiche, ecc. (FUSC del 13. 6. 1990, n. 112, p. 2368). La procura di Michael Classen è cancellata.

16. November 1990

Unitecnica S.A., in Minusio, la consulenza tecnica, ecc. (FUSC del 17. 1. 1985, n. 13, p. 191). Charles Bataillard, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Rainer Homberg nome esatto Reiner Homberg, già membro, è ora presidente con firma individuale come finora ed è cittadino svizzero da Weiningen ZH.

16. November 1990

Techtrade SA, in Locarno, lo studio, la ricerca, la progettazione, ecc. (FUSC del 2. 11. 1989, n. 214, p. 4451). Nuova sede: Muraltio, via Verbano 3A. Statuto modificato l'8 novembre 1990.

16. November 1990

Bedelcione S.A., in Tenero-Contrà, l'acquisto, le gerenza, ecc.; di immobili, ecc. (FUSC del 7. 7. 1980, n. 156, p. 2282). L'amministratrice unica Irene Bianda abita ora a Gordola.

16. November 1990

Jelmoli Locarno S.A., in Locarno, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 12. 1988, n. 288, p. 5020). È stata conferita firma collettiva a due a Peter Jucker, da e in Zurigo. La procura di Peter Jenny è cancellata.

16. November 1990

Gilà & Rossi S.A., in Locarno, attività quale centro ipoteche, ecc. (FUSC del 7. 3. 1978, n. 55, p. 701). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 88 bis ORC. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Gilà & Rossi S.A. in liquidazione**, dall'amministratore iscritto Gerardo Rossi, da e in Tegna. Recapito della società in liquidazione: presso Gerardo Rossi, Tegna.

16. November 1990

Stehenberger Francesco, in Minusio, via Navegna 7. Titolare: Franz Stehenberger, da Friltschen in Minusio. Costruzione e manutenzione giardini.

Ufficio di Lugano

16. November 1990

Peroni S.A., in Lugano, via Dufour 2, c/o Avv. Dott. Gastone Probst (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 11. 1990. Scopo: l'acquisto, la commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di tessuti e prodotti vari attinenti le forniture teatrali nei settori della costumistica e della scenografia, nonché l'esecuzione di allestimenti teatrali. Potrà pure partecipare ad altre società. Capitale: Fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Dott. Gastone Probst, da Ginevra in Vignanello.

16. November 1990

Cedi Compagnia d'Ingegneria S.A., in Lugano, via alla Campagna 2a, c/o Pagani & Wullschlegler S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 11. 1990. Scopo: la progettazione, la rappresentanza e la promozione di impianti siderurgici ed industriali. L'assistenza, la consulenza tecnica nel settore siderurgico ed industriale, nonché in altri campi affini. I servizi nel settore dell'ingegneria industriale. Capitale: Fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Emilio Martinenghi, da Gerra (Verzasca) in Cureglia, presidente; Enrico Pagani, da Massagno in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

16. November 1990

MAC-Mediazione e Acquisizione di Crediti SA, in Lugano, Riva Caccia Id, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 11. 1990. Scopo: la gestione di servizi finanziari ed in particolare l'intermediazione finanziaria. La partecipazione finanziaria ad altre società. Capitale: Fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Luigi Gianinazzi, da Cadempino in Montagnola.

16. November 1990

Filofibra S.A., in Lugano, la produzione di materie prime tessili, ecc. (FUSC del 9. 11. 1990, n. 219, p. 4477). Aumento di capitale da Fr. 1 200 000 a Fr. 3 000 000 mediante l'emissione di 1800 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 14. 11. 1990. Il capitale sociale è ora di Fr. 3 000 000 diviso in 3000 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

16. November 1990

I. Lico Engineering SA, in Lugano, via Nassa 29 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 11. 1990. Scopo: la progettazione impiantistica di linee di dosaggio con relativi calcoli di costruzione delle strutture portanti; studi di layout di processi di dosaggio in continuo; Layout di impianti completi: stoccaggio, trasporto, dosaggio, miscelazione. Assistenza tecnica e importazione ed esportazione di componentistica e macchinari relativi al settore. Potrà partecipare ad imprese analoghe. Capitale: Fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Eros Tomio, da Lugano in Taverna.

16 novembre 1990

Immobiliare Stella S.A., in **Lugano**, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23.5.1989, n. 97, p. 2112). In scioglimento: 15.11.1990. Nuova ragione sociale: **Immobiliare Stella S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Giovanni Moghini, da Sigrino in Savosa. Le firme di Giuseppe Solcà, presidente, e Léopold Borel, membro, sono estinte.

16 novembre 1990

Modus Area S.A., a **Paradiso**, attività nel campo dell'arredamento, ecc. (FUSC del 2.10.1990, n. 191, p. 3927), società priva di amministrazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 711 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Modus Area S.A. in liquidazione**.

16 novembre 1990

Sanitherm S.A., a **Lugano**, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 24.10.1990, n. 207, p. 4232), società priva di amministrazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 711 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Sanitherm S.A. in liquidazione**.

16 novembre 1990

Marcala S.A., in **Lugano**, impianti industriali, ecc. (FUSC del 28.9.1990, n. 189, p. 3884), società priva di amministrazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 711 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Marcala S.A. in liquidazione**.

16 novembre 1990

Lithocolor AG, a **Paradiso**, la produzione di litografie, ecc. (FUSC del 27.10.1988, n. 251, p. 4345). Werner Rohreitz, già presidente; Antonello Mancini ed Evelyn Widmer, già membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Güttinger, da Opfikon ZH in Sonvico.

16 novembre 1990

Cegia Fashion Limited, **Londra**, succursale di **Sorengo**, in **Sorengo**, commercio di tessuti, ecc. (FUSC del 5.5.1987, n. 101, p. 1772), società anonima con sede principale a **Londra**. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

16 novembre 1990

Pharmachimfin-Services S.A., in **Lugano**, via Balestra 27 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.11.1990. Scopo: la prestazione di servizi nel campo della costruzione, progettazione e commercio di apparecchiature in acciaio inossidabile, sue leghe e altri metalli, per i settori chimico e farmaceutico. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1.000 ciascuna, liberato al 40%. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Franco Verri, cittadino italiano in Milano (I), presidente; Fausto Bottoli, da Brissago in Bellinzona, membro; Fulvio Passardi, da ed in Manno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

16 novembre 1990

Etablissement Incetra, Vaduz, succursale di **Lugano**, in **Lugano** (FUSC del 21.9.1987, n. 218, p. 3726), società anonima con sede principale a **Vaduz** (FL). Il capitale sociale è ora di fr. 500.000 non suddiviso in quote ed interamente liberato. Statuto modificato: 11.12.1987. La firma di Dott. Danilo Jošanović, già membro, è estinta. Firma individuale per la succursale è stata conferita a: Zoran Rikow, cittadino jugoslavo in Milano (I).

Ufficio di Mendrisio

15 novembre 1990

Napa Holding SA, in **Mendrisio**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 31.7.1989, n. 146, p. 3184). Modifica statuti: 14.11.1990. Aumento capitale sociale da fr. 150.000 a fr. 1.000.000 mediante l'emissione di 850 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, liberate nel seguente modo: fr. 700.000 mediante parziale compensazione di credito verso la società, e fr. 150.000 in contanti. Attualmente il capitale sociale è di fr. 1.000.000 suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato pure su un punto non soggetto a pubblicazione.

15 novembre 1990

Suracott-Surgical Absorbent Cottons Limited, **Londra**, succursale di **Chiasso**, in **Chiasso**, il commercio nell'ambito del cotone, ecc. (FUSC del 12.10.1989, n. 4156), società anonima con sede principale a **Londra**. Nuova ragione sociale alla sede principale: **Euracott Trading Limited**. Nuova ragione sociale della succursale: **Euracott Trading Limited, Londra**, succursale di **Chiasso**. Capitale sociale: £ sterline 5000.

15 novembre 1990

Metallux A.G., in **Mendrisio**, fabbricazione e vendita di prodotti per l'industria elettronica, ecc. (FUSC del 18.10.1990, n. 203, p. 4149). Modifica statuti: 13.11.1990. Nuova ragione sociale: **Metallux AG (Metallux SA) (Metallux Ltd)**.

15 novembre 1990

MCT Unilabels SA, in **Novazzano**, tutte le attività nel campo dello sfruttamento di diritti connessi alla proprietà industriale e commerciale, ecc. (FUSC del 29.9.1987, n. 225, p. 3831). Michele Janner, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due con il presidente è: Elena Valoti, da ed in Massagno.

15 novembre 1990

Multipia S.A., in **Chiasso**, gestione di stazioni di servizio, ecc. (FUSC del 14.6.1988, n. 135, p. 2452). Nuovo recapito: c/o Studio Doninelli Amministrazioni, corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

15 novembre 1990

Aldo Cattaneo, in **Mendrisio**, atelier di confezioni varie (FUSC del 12.5.1980, n. 110, p. 1606). La ditta è radiata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Irma Cattaneo», in **Mendrisio**.

15 novembre 1990

Irma Cattaneo, in **Mendrisio**. Titolare della ditta individuale è Irma Cattaneo, da ed in **Mendrisio**. Atelier di confezioni varie. La ditta ha assunto attivo e passivo della radiata ditta individuale «Aldo Cattaneo», in **Mendrisio**. Recapito: via G. Bernasconi 15a, 6850 Mendrisio.

16 novembre 1990

New Toys Commerce Ltd., in **Chiasso**, il commercio di giocattoli in genere, ecc. (FUSC del 15.12.1981, n. 291, p. 3934). Nuovo recapito: c/o Studio Doninelli Amministrazioni, corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

16 novembre 1990

Ciclosprint S.A. in liquidazione, in **Mendrisio**, importazione e vendita di biciclette, ecc. (FUSC del 23.8.1988, n. 195, p. 3480). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

16 novembre 1990

Fresu S.A., precedentemente a **Vevey** (FOSC del 24.7.1990, p. 2963). Siège transféré à **Villeneuve**, Grand'Rue 74. Statuts du 4 juillet 1990 modifiés le 11 octobre 1990. But: exploitation d'un café-restaurant à **Villeneuve**. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Pasche, de Ferlens VD, à **Lausanne** (inscrit). Angelo Fresu, d'Italie, à **Vevey**, est directeur avec signature individuelle (inscrit).

16 novembre 1990

Ionitec S.A., à **Aigle**, gestion et exploitation de tous brevets (FOSC del 12.10.1989, p. 4157). Olivier Sarrasin et Pierre Schulthess ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Daniel Schüpbach, actuellement à **Monthey**, est nommé président; il signe dorénavant individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Antoine Estève, d'Epalinges, au **Mont-sur-Lausanne**.

Bureau d'Aubonne

16 novembre 1990

Ikea Ameublements (Ingvar Kamprad Elmtaryd Agunnaryd) S.A., à **Aubonne** (FOSC del 4.10.1989, p. 4052). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Thomas Blomqvist, de Suède, à **Snekkersten** (Danemark).

Bureau de Cully (district de Lavaux)

16 novembre 1990

Raymond Bastian S.A., à **Savigny**, menuiserie (FOSC del 9.7.1990, p. 2730). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Bureau de Lausanne

Complément

Yolande Biver & Denise Desarzens, à **Prilly**, société en nom collectif (FOSC del 15.11.1990, p. 4554). Objet de l'entreprise: école de piano.

16 novembre 1990

Dai-Dai S.A., à **Lausanne**, commerce de produits alimentaires (FOSC del 31.3.1989, p. 1290). Giovanna Shama et nommée présidente et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Shama, de et à **Lausanne**.

16 novembre 1990

Pomare S.A. en liquidation, à **Lausanne**, opérations immobilières (FOSC del 23.4.1990, p. 1547). La société est radiée d'office, conformément à l'art. 89 ORC (décision de l'autorité de surveillance du 14 novembre 1990).

16 novembre 1990

Besson-Décoration S.A., à **Lausanne**, atelier de décoration, création et fabrication de stands (FOSC del 17.6.1975, p. 1668). Statuts modifiés le 12 novembre 1990. Nouvelle raison sociale: **Besson design S.A.**

16 novembre 1990

Pro-charpente, Schöni & Cie, à **Lausanne**, société en nom collectif (FOSC del 1.11.1988, p. 4409). Nouvel associé sans signature: Roland Wyss, de **Habkern**, à **Montreux**.

16 novembre 1990

Claude Rochat, à **Lausanne**, commerce d'articles de diverse nature (FOSC del 30.5.1983, p. 1842). Nouvelle adresse: avenue des Boveresses 28. **Claude Rochat** est actuellement à **Lausanne**.

16 novembre 1990

Fiduciaire C. Rochat, à **Lausanne** (FOSC del 30.5.1983, p. 1842). Nouvelle adresse: avenue des Boveresses 28. **Claude Rochat** est actuellement à **Lausanne**.

16 novembre 1990

MEAD microelectronics engineering applications and design S.A., à **Crissier** (FOSC del 3.11.1989, p. 4472). Par suite du transfert de son siège à **St-Sulpice VD** (FOSC del 13.11.1990, p. 4518), la société est radiée d'office du registre de **Lausanne**.

Bureau de Morges

16 novembre 1990

Chantal Bovay, à **Ecublens**, En Enjalin A. Chantal Bovay, d'Ursins et Chanéaz, à **Ecublens VD**. Entreprise de transports internationaux de marchandises. La procuration individuelle est conférée à **Daniel Zahn**, de **Luxembourg**, à **Ecublens VD**.

16 novembre 1990

Gérald Messerli & Cie, à **Clarmont**, maçonnerie (FOSC del 20.1.1986, p. 217). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 novembre 1990

Pierre Schneider, à **Chavannes-près-Renens**, alimentation générale, vins et liqueurs; laiterie (FOSC del 24.9.1971, p. 2340). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 novembre 1990

Planfilm S.A., à **Ecublens** (FOSC del 9.10.1990, p. 4022). L'administrateur Jean-Pierre Aubert a démissionné; sa signature est radiée. **Paul Paris** reste administrateur unique et signera dorénavant individuellement.

16 novembre 1990

W. Tresch, à **Etoy**, vins; spécialités culinaires (FOSC del 17.5.1980). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 novembre 1990

Gottaz Service, à **Morges**, société anonyme, tous travaux d'héliographie, de photocopie (FOSC del 7.7.1988, p. 2826). Les administrateurs **Pierre Huber** et **Laurent Dubuis** ont démissionné; leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique, signature individuelle: **Claude Fehlmann**, de et à **Morges**.

16 novembre 1990

Lansa S.A., à **Ecublens**, porte-clefs (FOSC del 24.10.1990, p. 4233). Nouvelle adresse: chemin du Crosset 9.

16 novembre 1990

Atelier Echanges, **M. Barnaud**, **A. Golay**, **R. Marbach**, **E. Meyer** et **F. Ramseyer**, à **Bussigny-près-Lausanne**, société en nom collectif, études et expertises visant à contribuer au développement économique et social des pays du tiers-monde en particulier (FOSC del 1.7.1987, p. 2656). L'associée **Regula Marbach** s'est retirée de la société; sa signature est radiée. Nouvelle raison sociale: **Atelier Echanges**, **M. Barnaud**, **A. Golay**, **E. Meyer** et **F. Ramseyer**.

16 novembre 1990

Gourmets Cafés S.A., à **St-Prex**, chez l'administrateur **Max Schibli**, route de **Buchillon** 5, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 novembre 1990. But: le commerce de cafés verts, la torréfaction et le commerce de cafés torréfiés. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000 libérées à concurrence de fr. 20.000. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique, avec signature individuelle: **Max Schibli**, de **Fislisbach**, à **St-Prex**. Publications: FOSC.

Bureau de Nyon

16 novembre 1990

Bau R. Guyot et G. Poncet S.A., à **Nyon**, exploitation d'un bureau d'architecture (FOSC del 15.1.1985, p. 159). Nouvelle adresse: rue Neuve 6.

16 novembre 1990

Intermarine Services, à **Nyon**, conseils et prestations de services, société anonyme (FOSC del 13.11.1989, p. 4599). **Daniel Haller** n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

16 novembre 1990

MB Jardins, **Michel Béguelin** et **Carlo Margari**, à **Gland**, société en nom collectif (FOSC del 12.1.1986, p. 4840). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de **Nyon** par suite du transfert du siège à **Burtigny** (FOSC del 20.2.1989, p. 693).

16 novembre 1990

Château de Bonmont Lavanchy & Cie, à **Chêserex**, exploitation sous forme de club, société en commandite (FOSC del 30.5.1984, p. 1974). La société est dissoute depuis le 16 janvier 1990. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Château de Bonmont Lavanchy & Cie en liquidation** par **Henri Ferdinand Lavanchy**, associé indéfiniment responsable, qui est nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Adresse de la société en liquidation: chez **Henri Ferdinand Lavanchy**, **Château de Bonmont**, 1261 **Chêserex**.

16 novembre 1990

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de **Coppet**, à **Coppet** (FOSC del 28.5.1990, p. 2123)

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de **Gland**, à **Gland** (FOSC del 18.6.1990, p. 2431)

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de **Nyon**, à **Nyon** (FOSC del 28.5.1990, p. 2123)

Institution de droit public avec siège à **Lausanne**. **Raymond Junod** n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Est nommé président: **Jacques Martin**, de **Neyruz-sur-Moudon**, à **Gryon**, qui signera collectivement à deux avec le vice-président, le secrétaire du conseil, le président de la direction générale ou avec un directeur général. La signature de **Michel Demierre** est radiée. **Bertrand Germond** n'est plus directeur adjoint, il est nommé directeur et continue de signer collectivement à deux. Sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux: **William Leresche**, de **Ballaigues**, à **St-Légier-La Chésaz**; **François Matthey**, de **Vallorbe**, à **Ferlens**; **Louis Neuenchwander**, d'**Echallens**, à **Lausanne**, et **Jean-François Oppliger**, de **Heimiswil**, à **Port-Valais**.

Bureau d'Oron

15 novembre 1990

Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'**Oron-la-Ville**, à **Oron-la-Ville** (FOSC del 19.6.1990, p. 2456). Institution de droit public dont le siège est à **Lausanne**. **Raymond Junod** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur **Jacques Martin**, de **Neyruz-sur-Moudon**, à **Gryon**, est nommé président et signe collectivement à deux avec le vice-président, le secrétaire du conseil, le président de la direction générale ou avec un directeur général. La signature du sous-directeur **Michel Demierre** est radiée. Le directeur adjoint **Bertrand Germond** et nommé directeur: **William Leresche**, de **Ballaigues**, à **St-Légier-La Chésaz**; **François Matthey**, de **Vallorbe**, à **Ferlens**; **Louis Neuenchwander**, d'**Echallens**, à **Lausanne**, et **Jean-François Oppliger**, de **Heimiswil**, à **Port-Valais**, sont nommés sous-directeurs. Ils signent collectivement à deux. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux du fondé de procuration **Jean-Louis Emmenegger**, de **Schöpfheim**, à **Lutry**.

Bureau de Payerne

16 novembre 1990

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de **Payerne**, à **Payerne** (FOSC del 30.5.1990, p. 2167). Institution de droit public dont le siège principal est à **Lausanne**. **Raymond Junod** n'est plus président du conseil d'administration; sa signature est radiée. **Jacques Martin**, de **Neyruz-sur-Moudon**, à **Gryon**, est nommé président; il signe collectivement à deux avec le vice-président, le secrétaire du conseil, le président de la direction générale ou avec un directeur général. La signature du sous-directeur **Michel Demierre** est radiée. Le directeur adjoint **Bertrand Germond** est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de **William Leresche**, de **Ballaigues**, à **St-Légier-La Chésaz**; **François Matthey**, de **Vallorbe**, à **Ferlens VD**; **Louis Neuenchwander**, d'**Echallens**, à **Lausanne**, et **Jean-François Oppliger**, de **Heimiswil**, à **Port-Valais**, nommés sous-directeurs. Signe en outre collectivement à deux: **Jean-Louis Emmenegger**, de **Schöpfheim**, à **Lutry**.

Bureau de Rolle

16 novembre 1990

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de **Rolle**, à **Rolle** (FOSC del 25.5.1990, p. 2100). Société anonyme avec siège principal à **Lausanne** et succursale à **Rolle**. Le président **Raymond Junod** a démissionné, sa signature est radiée. **Jacques Martin**, de **Neyruz-sur-Moudon**, à **Gryon**, est président. Il signe collectivement à deux avec le vice-président, le secrétaire et l'un des membres de la direction générale. **Bertrand Germond** (inscrit) est directeur avec signature collective à deux. Signent collectivement à deux en qualité de sous-directeurs: **William Leresche**, de **Ballaigues**, à **St-Légier-La Chésaz**; **François Matthey**, de **Vallorbe**, à **Ferlens VD**; **Louis Neuenchwander**, d'**Echallens**, à **Lausanne**; **Jean-François Oppliger**, de **Heimiswil**, à **Port-Valais**. Signature collective à deux conférée à **Jean-Louis Emmenegger**, de **Schöpfheim**, à **Lutry**.

Bureau de Vevey

16 novembre 1990

La Petite Émeraude S.A., à **Vevey**, rue de **Lausanne** 6. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 novembre 1990. But: commerce et fabrication de tous articles de bijouterie, horlogerie et orfèvrerie à l'enseigne «**La Petite Émeraude S.A.**». Reprise de biens envisagée: agencement, mobilier et matériel d'exploitation de la bijouterie sise rue de **Lausanne** 6, à **Vevey**, pour le prix maximum de fr. 80.000. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administratrice unique avec signature individuelle: **Anne Menier**, de **Forel-sur-Luens**, à **Pully**.

16 novembre 1990

Tusa S.A., à **Vevey**, fabrication et vente de tubes et autres emballages en étain (FOSC del 12.2.1985, p. 552). **Jeanne Hauf** n'est plus vice-présidente; **Gustave Genillard** n'est plus président, leur signature est radiée. Le vice-président **Eric Hauf** est nommé président, il signe désormais individuellement. Le directeur **Jean-Pierre Maurel** est nommé directeur général, sa signature individuelle est modifiée en ce sens, il n'est plus secrétaire, mais est nommé vice-président, sa signature collective à deux en tant que telle est modifiée en ce sens. Le fondé de procuration **Michael Herte** est nommé directeur avec signature collective à deux. La procuration de **Jean-Maurice Bulliard** est éteinte.

16 novembre 1990
Meichtry S.A., à Corseaux, travaux dans le domaine de la construction (FOSC du 13. 3. 1978, p. 772). Nouvelle adresse: chemin du Bochet 7.

16 novembre 1990
Sun-Valley S.A., à Montreux, importation et exportation de produits cosmétiques (FOSC du 31. 1. 1989, p. 413). Nouvelle adresse: chemin des Riettes 3, Tavel-sur-Montreux.

16 novembre 1990
Sun-Vital S.A., à Montreux, fabrication, importation, exportation et commerce de produits cosmétiques (FOSC du 24. 5. 1989, p. 2137). Jean-Pierre Jakob n'est plus secrétaire, sa signature est radiée.

16 novembre 1990
Scanlight S.A., à Saint-Légier-La Chièzaz, fabrication, commerce et installation d'équipements lumineux de locaux (FOSC du 26. 3. 1990, p. 1165). Cornelis de Heer n'est plus directeur et secrétaire hors conseil, sa signature est radiée.

16 novembre 1990
Chessex et Eternod Mazout S.A., à Montreux (FOSC du 1. 3. 1990, p. 821). Statuts modifiés le 2 novembre 1990. Les 200 actions au porteur de fr. 1000 sont transformées en 200 actions nominatives de fr. 1000. Maurice Décoster est actuellement à Puidoux.

16 novembre 1990
Garage Atlantique S.A., à Montreux (FOSC du 31. 12. 1987, p. 5080). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Renaz (FOSC du 13. 11. 1990, p. 4518).

16 novembre 1990
Sevaprin S.A., à Chardonne, commerce de denrées alimentaires (FOSC du 16. 6. 1981, p. 1926). Dissolution: 15 novembre 1990. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sevaprin S.A. en liquidation**, par Yves Reichenbach, de Cully, à Veytaux, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Marcel Huber n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue du Simplon 45, chez Multifiduciaire Riviera S.A.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

16. November 1990
Zenkhusen Zinn AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1986, S. 3999). Statutenänderung: 14. 11. 1990. Die Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

16. November 1990
Hotelpart S.A., Société de participations hôtelières en liquidation, in Zermatt (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4149). Die Firma wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau de St-Maurice

16 novembre 1990
Assistagro SA, à Fully, ingénieurs-conseils en matière agronomique (FOSC du 25. 2. 1985, p. 737). Radiation des administrateurs démissionnaires Edward Roduit, Yvan Roduit et Claude Roduit, ainsi que de leurs signatures. Nouveau mode de représentation: signature collective à deux de Jean et Serge Bovio, respectivement président et membre (inscrits).

16 novembre 1990
Alpine Photo S.A., à Bagnes, commerce touchant la photographie (FOSC du 14. 8. 1990, p. 3262). Par décision de la Chambre Pénale de Bagnes du 8. 10. 1990, André Masson, de et à Bagnes, a été désigné en qualité de curateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: c/o Me André Masson, 1934 Le Châble/Bagnes.

16 novembre 1990
Edouard Reuse, à Orsières, commerce de bétail (FOSC du 18. 8. 1958, p. 2225). Nouveaux siège de la raison de commerce: Fully. Nouvelle adresse du titulaire: Mazembroz, 1926 Fully.

16 novembre 1990
Centre auto Bruchez et Matter SA Martigny, à Martigny (FOSC du 19. 2. 1988, p. 675). Radiation des président et secrétaire démissionnaires André Devanthéry, Bernard Matter et de leurs signatures. Nouveaux administrateurs: Jean-Pierre Vuoloz, de Finhaut, à Martigny, président; Pierre Dal Pont, de Bagnes, à Martigny, membre. Représentation: signature individuelle du président ou collective à deux des administrateurs Pierre Dal Pont et Raymond Bruchez (inscrit).

Bureau de Sion

16 novembre 1990
SI Syndimob Crans S.A., à Crans, commune de Lens, immobilier (FOSC du 29. 9. 1989, no 190, p. 3991)
SI Crans Invest S.A., à Crans, commune de Lens, immobilier (FOSC du 12. 9. 1989, no 177, p. 3768)

L'administrateur Pierre-Alain Borgeaud, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Michel-Alain Rey, de Lens et Montana, à Lens, a été nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle.

16 novembre 1990
Garage du Nord S.A., à Sion (FOSC du 3. 8. 1988, no 178, p. 3229). Signature collective à deux est conférée à Claude Massy, de St-Jean, à Sierre, directeur.

16 novembre 1990
L'Alliance, Patrick Tille, à Savièse, agence matrimoniale (FOSC du 14. 11. 1989, no 222, p. 4625). Radiation par suite de cessation de l'activité.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

Rectification
Biodynamis S.A., à Montézinon, commune de Rochefort (FOSC du 14. 11. 1990, no 222, p. 4537). Ulrich dit Ueli Hurter, de Zurich, à Montézinon, commune de Rochefort, est administrateur avec signature collective à deux.

16 novembre 1990
Electricité Neuchâteloise S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 26. 10. 1989, no 209, p. 4357). Henri-Louis Favre et Jean-Paul Niklaus, tous deux administrateurs sans signature, ont démissionné. Mario Annoni, de Bévillard, à La Neuveville, est nommé administrateur sans signature. Charles Garneri, de Vernier, à Neuchâtel, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

16 novembre 1990
Transfluid SA, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, fabrication et commerce de composants électroniques, etc.

(FOSC du 30. 4. 1990, no 82, p. 1672). Bruno Marc Studer, de Roggwil, à Belmont-sur-Lausanne, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 novembre 1990
Epstein Plastiques, à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Helvétie 85. Titulaire: Gad Epstein, de RFA, à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente d'emballages et matériaux en plastique.

16 novembre 1990
Microtec S.A., à La Chaux-de-Fonds, appareils électrotechniques (FOSC du 20. 2. 1990, no 35, p. 673). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège de la société au Locle (FOSC du 14. 11. 1990, no 222, p. 4538).

Bureau du Locle

15 novembre 1990
Prairie Locle S.A., au Locle (FOSC du 27. 4. 1990, no 81, p. 1644). Fred Portmann, administrateur unique, est maintenant domicilié à Zurich.

15 novembre 1990
Marcel Gobet, Les Combes-Dernier, commune des Ponts-de-Martel, fromagerie (FOSC du 2. 12. 1965, no 282, p. 3787). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

16 novembre 1990
Marini SA, Neuchâtel, à Neuchâtel, rue des Draizes 61. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 11. 1990. But: établissement de tous projets et exécution de toutes installations électriques courant fort et faible, achat, vente et fabrication de tout appareillage électrique. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Richard Marini, de Genève, à Cologny, président, et Jean-Pierre Reymond, d'Onex, à Vernier, secrétaire, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à François Perrot, de Douanne, à Bôle.

Genève – Genf – Ginevra

15 novembre 1990
Imprimerie Antenen, à Carouge (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1673). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1990
MCU, Kurt Boos, à Genève (FOSC du 20. 9. 1988, p. 3847). Nouvel objet: conseils dans les domaines de la gestion administrative, de l'organisation et des ressources humaines dans les entreprises; conseils dans le domaine des investissements; toutes opérations se rapportant à l'administration de sociétés et à leur domiciliation.

15 novembre 1990
Entreprise Csupor, à Veyrier, chemin des Rasses 22. Chef de la maison: Istvan Csupor, d'Autriche, à Genève. Entreprise de taille de pierres; sablage.

15 novembre 1990
Agnès Jinin, à Avusy, café-restaurant (FOSC du 15. 6. 1983, p. 2076). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1990
Agnès Jinin, à Soral, café-restaurant (FOSC du 10. 8. 1987, p. 3216). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1990
Lignes Intérieures, Daniel Meer, à Genève, place Camoletti 4. Chef de la maison: Daniel Meer, de Eriswil, à Genève. Commerce de meubles, de luminaires et de tissus d'ameublement.

15 novembre 1990
Antonio Montagano, Chaussures et Prêt-à-porter Tony, à Genève (FOSC du 8. 10. 1981, p. 3161). Nouvelle adresse: rue David-Dufour 10.

15 novembre 1990
J. F. Piva, à Genève, avenue de Champel 57. Chef de la maison: Jean-François Piva, de et à Genève. Conseils et courtage dans les domaines des matières premières et des produits industriels, notamment avec les pays africains.

15 novembre 1990
Eric Pythoud, à Bellevue, serrurerie, etc. (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5130). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 novembre 1990
Carso, Donato Rizzo, à Genève, entreprise de carrelage, etc. (FOSC du 1. 3. 1989, p. 842). Nouveau siège: Vernier, chemin des Batailles 22.

15 novembre 1990
Claude Scheuring, à Plan-les-Ouates, entreprise de serrurerie (FOSC du 18. 4. 1979, p. 1211). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 O.R.C., par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 novembre 1990
Carrosserie 13 Etoiles, P. A. Schneeberger, à Genève (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4133). Par décision du 12. 10. 1990, le Président de la 1re section de la Cour de justice a ordonné la suspension provisoire de l'exécution du jugement de faillite. Par jugement du 1. 11. 1990, le Tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite. Le chef de la maison Pierre Alain Schneeberger est maintenant domicilié à Satigny.

15 novembre 1990
Alimentation Vazquez et Cie., à Genève, société en nom collectif (FOSC du 3. 9. 1986, p. 3417). Manuel Torres, décédé, n'est plus associé.

15 novembre 1990
Pilar Voland et Cie, à Genève, exploitation de cafés-restaurants, etc., société en commandite (FOSC du 21. 10. 1985, p. 3955). Charles Voland n'est plus associé commanditaire. Nouvelle associée commanditaire: Sonia Voland, de Randogne, à Genève, avec une commandite de fr. 5000.

15 novembre 1990
Société Anonyme la Belle Cité, à Genève, société immobilière (FOSC du 30. 4. 1990, p. 1672). Administration: Walter Stähler, nommé président, et Pierre Mauron, de Genève, à Meinier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

15 novembre 1990
Fiat Auto (Suisse) SA, à Genève, commerce des produits de la Fiat de Turin (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2432). Bruno Schembari n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alberto Fava, d'Italie, à Turin (I), est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

15 novembre 1990
Givaudan Société Anonyme, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences et produits naturels (FOSC du 10. 8. 1990, p. 3226). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Louis Varinot, de France, à Versoix.

15 novembre 1990
Medidenta AG, succursale à Meyrin, vente de fournitures dentaires (FOSC du 9. 4. 1990, p. 1381), entreprise ayant son siège à Saint-Gall. Les pouvoirs de Hans-Peter Grimm sont radiés. Pietro Villa, de Soleure, à Zoug, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Lenzhofer, de Wittenbach, à Mörschwil, et Albert Schmid, de Schaffhouse, à Saint-Gall.

15 novembre 1990
Sectro, Société d'Ingénieurs Conseils, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3191). Jean-Marie Yokoyama n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Raymond Lonfat, de Finhaut, à Collonge-Bellerive, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Adresse: 11 bis rue Toepffer, chez Comatrans SA.

15 novembre 1990
Profar Société Anonyme, à Genève, conditionnement et commerce de tous produits pharmaceutiques (FOSC du 10. 3. 1988, p. 965). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Profar Société Anonyme, en liquidation**. Liquidatrice: Fides, succursale de Genève. Claude Henriot et Antonio Sfera ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 novembre 1990
United Overseas Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1990, p. 3817). Signature collective à deux a été conférée à Marco Noetzi, de Zurich, à Genève, directeur, Walter Siegrist, de Prilly, à Renens, William Glass, maintenant domicilié à Bogis-Bossey, directeurs adjoints, Roland Biollay, de Presinge, à Avusy, Alastair Dobson, de Grande-Bretagne, à Vuillens-le-Château, François Gautier, de France, à Genève, et Hans Ulrich Rieder, d'Innertkirchen, à Borex. Procuration collective à deux a été conférée à Christian Boutillier, de France, à Cruseilles (F), Pascal Geninazzi, de Melide, à Genève, Andreas Merenyi, de Meyrin, à Genève, et Pascale Tilmant-Moulin, de Venthône, à Genève.

15 novembre 1990
Jean-François Yersin SA, à Genève, commerce de quincaillerie (FOSC du 23. 2. 1983, p. 635). Eric Leyraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-François Yersin, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

15 novembre 1990
Vasco Trading & Management SA, à Thônex, commerce international d'opérations financières, etc. (FOSC du 8. 3. 1989, p. 951). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Vasco Trading & Management SA, en liquidation**. Liquidateur: William Jaeggi, de Genève, à Pully, avec signature individuelle. René Meuwly n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Vasilé Bucovineanu sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, rue du Mont-Blanc 20, chez William Jaeggi.

15 novembre 1990
Société Immobilière Cluse-Préau, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1987, p. 3053). Administration: Pierre Schmid nommé président, Edouard Galley, jusqu'ici président, nommé vice-président, Eugène Suter, secrétaire, Pierre Aschiero, Léandre Can-nelle, de France, à Vernier, Joseph Jover, de France, à Bernex, Vincent Kessler, d'Alterswil, à Genève, Pierre Laurent, de Carouge, à Vernier, et Werner Spinner, de Lancy, à Vernier. Signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire, avec un autre administrateur. Les pouvoirs de Pierre Schmid sont modifiés en ce sens. Nouvelle adresse: rue Pécolat 5, chez Cogier.

15 novembre 1990
Cefti SA, à Vernier, entretien et réparation d'équipements informatiques, etc. (FOSC du 19. 2. 1990, p. 649). Nouvelle raison sociale: **Cefti-Megaplus SA**. Statuts modifiés le 13. 11. 1990.

15 novembre 1990
Eskendria SA, à Genève, financement dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 18. 10. 1990, p. 4150). Statuts modifiés le 13. 11. 1990, sur un point non soumis à publication.

15 novembre 1990
Rivasol Applications SA, à Genève, production et application de résine époxy d'une manière générale (FOSC du 22. 5. 1990, p. 2058). La procuration de Pierre Terrier et Florence Grimm est radiée.

15 novembre 1990
Audim SA, à Genève, recherche et développement dans les domaines de l'audio et de la vidéo, etc. (FOSC du 25. 10. 1985, p. 4019). Jésus Rios n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

15 novembre 1990
Bartwys SA, à Genève, acquérir, mettre en valeur et gérer tous brevets, etc. (FOSC du 5. 9. 1988, p. 3647). Nouvelle adresse: rue de Cornavin 3, chez Fiduciaire Jean-Albert Schmid.

15 novembre 1990
Coprinter SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 20. 6. 1990, p. 2478). Jean G. Linder n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue Verdaine 10-12, chez Gérance et Placements R. Degenève SA, est radiée.

15 novembre 1990
Galerie des Monnaies SA, à Genève (FOSC du 26. 9. 1986, p. 3703). Alfred Jäger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lionel Gloor, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 novembre 1990
Givaudan Far East Ltd, à Vernier, fabrication, commerce de tous produits chimiques aromatiques, etc. (FOSC du 5. 12. 1985, p. 4572). Les pouvoirs d'André Hoessly sont radiés.

15 novembre 1990
Hispassa SA, à Genève, importation et exportation de cigares, etc. (FOSC du 20. 6. 1985, p. 2384). Jésus Rios n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 novembre 1990
Jema Restaurants SA, à Carouge, exploitation de cafés, etc. (FOSC du 19. 2. 1990, p. 649). Louis Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudine Guex, de St-Légier-La Chièzaz, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

15 novembre 1990
Parking Plaine de Plainpalais SA, à Genève (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456). Peter Knoblauch n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Claude Cuhe, de Genève, au Grand-Saconnex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 novembre 1990
Parking du Pont du Mont-Blanc SA, à Genève (FOSC du 16. 6. 1989, p. 2516). Peter Knoblauch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudine Cuhe, de Genève, au Grand-Saconnex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 novembre 1990

Reem-Service SA, à Meyrin, organisation de voyages professionnels, culturels, etc. (FOSC du 5. 10. 1989, p. 4073). Michel Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Margrit Franic, de Thalwil, à Vernier, est administratrice unique avec signature individuelle.

15 novembre 1990

Sucrofin SA, à Genève, tous travaux de recherche et d'étude dans le domaine économique, etc. (FOSC du 24. 4. 1987, p. 1673). Edouard F. Iselin, de Glaris, à Jussy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 novembre 1990

Blue Cross Insurance Services AG, à Neuchâtel (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1227). Nouveau siège: Genève, avenue d'Aire 40. Nouvelle raison sociale: Unioncorp AG. Statuts originaires du 10. 5. 1985, modifiés en dernier lieu le 18. 10. 1990. But: courtage et prestations de services en matière d'assurances, de réassurances, de plans de prévoyance et de gestion de fortunes. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean C. d'Hennery, de France, maintenant à Genève, président, Franz Zimmermann, de Kyburg-Buegg, à Dully, et Pierre-André Béguin, de Rochefort, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

15 novembre 1990

Société des montres Paul Picot SA, succursale de Genève, rue de la Coulouvrenière 29, succursale de «Société des montres Paul Picot SA», au Noirmont, société anonyme inscrite au registre de Saignelégier (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3463). But: fabrication, exploitation et commerce de produits horlogers, notamment des montres de la marque Paul Picot. Signature collective à deux de Claude Schild, de Grächen, à Bienne, Mario Boiocchi, d'Italie, à Valenza (I), et Giorgio Wieting, de Mosogno, à Manno, tous administrateurs. Signature individuelle de Christian Durusell, de Chesalles-sur-Moudon, à Lausanne, directeur de la succursale.

15 novembre 1990

Price Waterhouse Management Consultants AG (Price Waterhouse Management Consultants SA), à Genève, rue Pedro-Meylan 5, succursale de «Price Waterhouse Management Consultants AG (Price Waterhouse Management Consultants SA)», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 16. 10. 1990, p. 4107). But: conseils en matière de gestion. Signature collective à deux de Peter Ehrensperger, de Nürensdorf, à Herrliberg, président, Mario Marco Di Marco Pernice, d'Italie, à Zurich, Peter Ruesch, de St. Margrethen, à Genève, tous deux sous-directeurs de la société, et Arun Aggarwal, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries.

15 novembre 1990

Erbak SA, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 9. 1. 1985, p. 84). Statuts modifiés le 14. 11. 1990 sur un point non soumis à publication.

15 novembre 1990

Alfred Dunhill AG, à Zurich (FOSC du 24. 2. 1988, p. 741). Nouveau siège: Genève, rue Bellot 6, chez Étienne, Blum, Stehli, Manfrini & Associés, avocats. Nouvelle raison sociale: Alfred Dunhill SA. Nouveau but: distribution au détail et en gros de vêtements et d'accessoires de mode pour hommes et pour femmes, de montres, stylos, articles de cuir, bijoux, parfums, articles de tabac et accessoires pour le tabac. Statuts originaires du 18. 8. 1982. Nouveaux statuts du 5. 11. 1990. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 4000 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Donald Étienne, de Tramelan, à Anières, président (nouveau), et Max Ehrbar, de Zurich, à Zollikon, lesquels signent individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Lennart Odman, de Suède, à Anières, directeur.

15 novembre 1990

Pharmacie de la Corratte SA, à Genève (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1270). Jean-Jacques Martin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Doris Chabrier, de Signau, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Alain Chabrier, de France, à Genève, directeur.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Jura - Jura - Jura

Bureau de Delémont

16 novembre 1990

Ingenieurs Conseils SA de la Société Suisse d'Electricité et de Traction, succursale de Delémont (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3009), avec siège principal à Bâle. Dr. Peter Kottmann, président, a démissionné; sa signature est radiée. Hans Hübscher, jusqu'ici délégué, continue à signer collectivement à deux comme président.

16 novembre 1990

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Delémont (FOSC du 25. 4. 1990, no 79, p. 1598), avec siège principal à Lausanne. Marc Alfred Haldimann, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Jacques Zaugg continue à signer collectivement à deux comme administrateur et directeur général.

16 novembre 1990

Crédit Suisse, succursale de Delémont (FOSC du 1. 6. 1990, no 105, p. 2215), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de Jean-Daniel Girard est éteinte.

16 novembre 1990

Société immobilière Boulaines SA, à Delémont (FOSC du 15. 7. 1988, no 162, p. 2952). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 novembre 1990, la société a décidé de modifier la valeur nominale et le nombre des actions. Le capital social de fr. 1 000 000 est actuellement divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Porrentruy

Rectification

Solo Fours industriels SA., succursale de Porrentruy (FOSC du 12. 11. 1990, no 220, p. 4500). Hans-Ulrich Sahli et Marc Ruesch signent maintenant collectivement à deux avec un membre.

13 novembre 1990

Atelier 11 Architecture, Philippe Donzé, à Courgenay. Le chef de la maison est Philippe Donzé, des Breuleux, à Courgenay. Tous travaux d'architecture.

13 novembre 1990

Philippe Biette, à Bure. Le chef de la maison est Philippe Biette, de et à Bure. Entreprise de carrelages.

13 novembre 1990

Tobel, Thomas Bell, précédemment à Grandfontaine, peinture et restauration de meubles anciens (FOSC du 27. 7. 1989, no 144, p. 3143). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Alle, chemin de Noz 1.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà éché ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui tiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui tiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale o in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(6362)

Gemeinschuldner: **Probst Werner**, geb. 1937, von Mümliswil-Ramiswil SO, Kaufmann, wohnhaft alte Landstrasse 382, 8708 Männedorf, Inhaber der Einzelfirma **Wepro**, Werner Probst Anlageberatung, Ifangstrasse 111, 8153 Rümlang. Konkursöffnung: 14. November 1990. Die Publikation über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

8708 Männedorf, 23. November 1990

Konkursamt Männedorf:
R. Wälti, Notar

Zürich

(6330?)

Gemeinschuldner: **Curcuto Giuseppe**, geb. 6. Dezember 1958, italienischer Staatsangehöriger, geschieden, Schlosser, wohnhaft Unterbühlstrasse 34, 8610 Uster. Datum der Konkurseröffnung: 25. Oktober 1990. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 18. Dezember 1990. Widerruf der Grossistenverkündigungen: Die vom Schuldner unter Nr. 875427 ausgestellten Grossistenverkündigungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen. Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Masse gehörenden Aktiven (Maschinen und Werkzeuge usw. in der Werkstatt an der Bahnhofstrasse 211, Wetzikon) gesamthaft en bloc freihändig zu verkaufen. Die Konkursgläubiger erhalten ebenfalls Gelegenheit, bis zum Ablauf der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufangebote einzureichen. Besichtigungsmöglichkeiten nach telefonischer Voranmeldung beim Konkursamt Wetzikon (Tel. 01 930 00 35).

8610 Uster, 21. November 1990

Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Zürich

(6049?)

Gemeinschuldner: **Kertesz Jozsef**, geb. 14. April 1956, ungarischer Staatsangehöriger, Chauffeur, Burstwiessstrasse 51, 8606 Greifensee.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Oktober 1990.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 6. Dezember 1990.

8610 Uster, 16. November 1990

Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Berne

(6226?)

Faillite: **Bourquin Marie-France**, Serfico, bureau de services commerciaux, rue du Midi 13, 2610 St-Imier, act. Grand'Rue 35, 27640 Villiers-en-Desœuvres (F).

Date de l'ouverture de la faillite: 12 octobre 1990.

Liquidation sommaire art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 décembre 1990.

Vente des actifs:

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 11 décembre 1990 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 12 octobre 1990 par les créanciers.

2608 Courtelary, 21 novembre 1990 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Luzern

(6376)

Gemeinschuldnerin: **Lohri Bettina**, geb. 17. Mai 1947, Hausfrau, Christoph Schnyder-Strasse 52, 6210 Sursee.

Konkursöffnung: 19. November 1990; infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 24. Dezember 1990.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 23. November 1990

Konkursamt Sursee

Zug

(6363)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Richard Hermes Verlag AG**, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 16. Oktober 1990 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, 23. November 1990

Konkursamt Zug

Basel-Stadt

(6364)

Gemeinschuldnerin: **Brügger Ernst AG**, Verkauf, Anfertigungen und Montage von Vorhängen, Verlegen von Teppichen, Handel mit Sitzmöbeln usw., Güterstrasse 133, Basel. Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Stockwerkeigentumsparzelle:

Grundbuch Rüttenen SO
Nr. 591, 21/100 Miteigentum mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, Allmendstrasse 2A,
Nr. 595, Miteigentümer zu 6/215 Anteil an Einstellhalle, Feldstrasse 5.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Oktober 1990.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 18. Dezember 1990.

4001 Basel, 28. November 1990

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(6365)

Gemeinschuldner: **Marti-Joulova Christian**, geb. 29. April 1946, von Ruppoldsried BE, Utengasse 56, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Tonstudio + Discothek Marti», Betrieb eines Tonstudios für professionelle Tonaufnahmen usw. und «SM Treppenkantenprofil Christian Marti», Handel mit und Montage von Treppenkanten-Sicherheitsprofilen usw., Hammerstrasse 167, Basel. Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1990. Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. Dezember 1990, nachmittags 15 Uhr, im Gerichtshaus, Binningerstrasse 6 (Parterre). Eingabefrist bis 28. Dezember 1990.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 12. Dezember 1990, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Mobilien ermächtigen.

4001 Basel, 28. November 1990

Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (6347)
 Gemeinschuldner: **Zuber-Moosberger Ralph Theo**, geb. 24. Oktober 1943, verheiratet, Bürger von Au-Fischingen TG, Kaufmann, wohnhaft Hauptstrasse 95, 9052 Niederteufen AR.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. November 1990, 11 Uhr (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 20. November 1990).
 Eingabefrist bis 18. Dezember 1990 (Wert 2. November 1990).
 9053 Teufen AR, 22. November 1990 Konkursamt Appenzeller Mittelland: F. Schläpfer

Ticino (6348)
 Fallita: **Pulivetri S.A., Giubiasco**.
 Data del decreto: 17 ottobre 1990.
 Termine per le insinuazioni di credito: 27 dicembre 1990.
 Prima adunanza dei creditori: 6 dicembre 1990, alle ore 11, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti, via G. Guisan 3, Bellinzona.
 6500 Bellinzona, 22 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (6349)
 Fallita: **Immobiliare Sera S.A., Locarno**.
 Data del decreto: 12 novembre 1990.
 Termine per le insinuazioni: 27 dicembre 1990.
 Prima adunanza dei creditori: 6 dicembre 1990, alle ore 11, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno.
 6600 Locarno, 22 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (6059)
 Fall. n. 76/1990

Fallita: **Belmore S.A., Lugano**.
 Data di apertura del fallimento: 25 ottobre 1990, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
 Procedura sommaria: con decreto 8 novembre 1990 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 7 dicembre 1990.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Viganello: Fol. PPP 14051 e Fol. PPP 14054 comproprietà del fondo part. n. 95.
 6900 Lugano, 9 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1: E. Antonini, uff.

Ticino (6377)
 Fallita: **Cecco S.A., in liquidazione, Bioggio**.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 9 ottobre e 21 novembre 1990 della Pretura del Distretto di Lugano.
 Termine per la notifica dei crediti: 27 dicembre 1990.
 Avvertenza:
 Entro 10 giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipato fr. 2000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6900 Lugano, 23 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6900 Lugano: N. Paganì, suppl. uff.

Ticino (6147)
 Fal. 69/1990

Fallita: **Sorena S.A., Lugano**.
 Data di apertura del fallimento: 9 ottobre 1990, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
 Procedura sommaria: con decreto 8 novembre 1990 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per l'insinuazione dei crediti, oneri fondiari e servitù: 7 dicembre 1990.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Savosa: Fol. PPP n. 5931 - 5932 - 5933 - 5934 - 5935 - 5936 - 5938 - 5939 - 5940 - 5942 - 5944 - 5945 - 5947 - 5948 - 5949 - 5950 comproprietà del fondo part. n. 498 (Ubicazione: Chiosco).
 6900 Lugano, 9 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1: E. Antonini, uff.

Ticino (6378)
 Fallita: **Le Logge S.A. (in liquidazione)** già in Mendrisio ora in **Kehrsatz**.
 Data del decreto di apertura di fallimento: 6 settembre 1990 della Pretura di Mendrisio-nord.
 Data del decreto di procedura sommaria: 20 novembre 1990 della stessa Pretura.
 Termine per la notifica dei crediti: 17 dicembre 1990.
 Termine per la notifica delle servitù: 17 dicembre 1990.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Morbio Inferiore (RFD).
 PPP Foglio 2124 - 14/1000 comproprietà dello stabile part. 78 con diritto esclusivo sul ripostiglio, n. 1 al piano cantina.
 Stima ufficiale: fr. 10 480.-.
 PPP Foglio 2125 - 151/1000 comproprietà dello stabile part. 78 con diritto esclusivo sull'appartamento, n. 2, al piano terreno, composto da: atrio, cucina, soggiorno, due camere, bagno e WC.
 Stima ufficiale: fr. 113 038.60.
 PPP Foglio 2126 - 177/1000 comproprietà dello stabile part. 78 con diritto esclusivo sull'appartamento, n. 3, al piano terreno, composto da: atrio, cucina, soggiorno, tre camere, bagno e WC.
 Stima ufficiale: fr. 132 502.20.
 PPP Foglio 2128 - 175/1000 comproprietà dello stabile part. 78 con diritto esclusivo sull'appartamento, n. 5, al primo piano, composto da: atrio, cucina, soggiorno, tre camere, bagno, WC e terrazza.
 Stima ufficiale: fr. 131 005.-.

PPP Foglio 2130 - 185/1000 comproprietà dello stabile part. 78 con diritto esclusivo su:
 - secondo piano: atrio, cucina, soggiorno, tre camere, bagno, WC e terrazza
 - solaio: solaio
 - contrassegnato con il n. 7.
 Stima ufficiale: fr. 138 491.-.

6850 Mendrisio, 23 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: A. Caimi, uff.

Ticino (6331)
 Avviso di notifica di servitù (Art. 124 RFF)
 Fallita: ditta **Royal Plastic S.A.**, via Industria, 6826 Riva San Vitale.
 Beni immobili da realizzare:
 1. nel comune di Riva San Vitale (RFD)
 Ubicazione Denominazione Mapp. Misura Stima uff.
 n. m² Fr.
 Prati Maggi fabbrica 1137 A 4355 1 000 000.-
 piazzale 1137 b 3787 140 119.-
 cabina trasform. 1137 C 45 1 665.-
 frigoriferi 1137 D 59 da stim.
 frigoriferi 1137 E 46 da stim.
 silos 1137 F 49 da stim.

con i relativi accessori come ad inventario depositato presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio.

2. nel comune di Rancate (RFP)
 Ubicazione Denominazione Mapp. Misura Stima uff.
 n. m² Fr.
 Cantone prato piazz. 1062 a 5782 231 280.-
 1/2 fiume 1062 b 94 9.40
 Fabbriato 1062 C 5350 pte civile 4 000 000.-
 pte mecc. 750 000.-
 Val. in C 7

Fabbriato 1062 D 7
 N. vecchia mappa: 297 - 299 - 304a - 301 - 300
 con i relativi accessori come ad inventario depositato presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio.

3. nel comune di Rancate (RFP)
 Ubicazione Denominazione Mapp. Misura Stima uff.
 n. m² Fr.
 Prati Maggi campo 49 1128 28 200.-
 4. nel comune di Rancate (RFP)
 Ubicazione Denominazione Mapp. Misura Stima uff.
 n. m² Fr.
 Prati Maggi rustico 50 A 12 500.-
 campo 50 b 4895 181 115.-

Termine per la notifica delle servitù: 11 dicembre 1990.
 6850 Mendrisio, 15 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: A. Caimi, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori
 - Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
 - Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
 - Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).
 Grazie per la vostra cooperazione

Vaud (6350)
 Failli: **Hawkins-Balbinot Garp**, fils de Joseph, né le 1er juillet 1955, origine: Chicago (USA), informaticien, associé dans la société en nom collectif Sonostaff, Boston 12, Lausanne, domicilié Lavaux B, 1086 Vucherens.
 Propriétaire d'immeubles sis sur la commune de Lussy-sur-Morges, «En Broliet», savoir parts de copropriété pour une demi-sur-parcelles R.F. nos 383 et 400.
 Date du prononcé: 26 septembre 1990
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour la production des créances et autres droits: 18 décembre 1990.
 1510 Moudon, 21 novembre 1990 Office des faillites de Moudon: J.-C. Chagnat, substitut

Neuchâtel (6179)
 Succession répudiée de **Rey Oscar Ernest**, né le 18 décembre 1935, marié, originaire de Le Bry FR, quand vivait domicilié à **Hauterive**, chemin des Prises 15, décédé à Hauterive, le 14 août 1990, Entreprise de chauffages centraux à Neuchâtel, rue de la Vy d'Etra 33.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 - Article 1486 du cadastre de La Coudre, Sous l'Abbaye, à Neuchâtel, bâtiment, place de 735 m²
 - Article 1750 du cadastre de La Coudre, Vy d'Etra, à Neuchâtel, bâtiment, place de 571 m²
 - Article 1396 du cadastre de Neuchâtel, Prises 15, à Hauterive, bâtiment, place de jardin de 1299 m²
 - Article 3871 H du cadastre de St-Blaise, part de copropriété de 1/5 sur un garage en PPE dans l'immeuble sur Vignier, formant l'article 3882
 - Article 3880 R du cadastre de St-Blaise, part de copropriété de 1/5 sur un appartement en PPE dans l'immeuble sur Vignier, formant l'article 3882
 Parcelles nos 832, 818, 1388 section C dans le lotissement des Oliviers, «La Garrigue» (Castillon-du-Gard/France). Propriété du défunt de 9013 m².
 Date de l'ouverture de la succession: 1er octobre 1990.
 Délai pour les productions: vendredi 21 décembre 1990, pour l'indication des servitudes: mardi 11 décembre 1990.
 Première assemblée des créanciers: lundi 26 novembre 1990, à 14 h., Hôtel de Ville, salle du Conseil Général, 1er étage.
 2001 Neuchâtel, 21 novembre 1990 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Genève (6351)
 Faillies:
 901092-o, **I.E.D. L'Institut d'Etudes Dirigées SA**, exploitation d'une école privée pour la formation d'étudiants, notamment destinés à l'examen de différents types de maturité, ainsi que l'édition de toutes publications, ayant son siège rue du Tir-au-Canon 4, à **Carouge GE**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1990.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 novembre 1990.
 Délai pour les productions: 18 décembre 1990.
 900656-o, **Sysco SA**, fabrication, commercialisation et distribution de produits en relation avec l'informatique, ayant son siège à la rue de Lausanne 43, **Genève**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1990.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 novembre 1990.
 Délai pour les productions: 18 décembre 1990.
 1211 Genève 3, 28 novembre 1990 Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Jura (6379)
 Faillie: **Visiotel S.A.**, commerce d'appareils audio-visuels, siège social **Delémont**.
 Le concordat accordé le 26 octobre 1990 a été retiré par la bénéficiaire.
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 novembre 1990.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 18 décembre 1990.
 Radiation: Les déclarations de grossiste émises par la faillie, sous no 263895, sont révoquées.
 Procédure ordinaire: Les créanciers peuvent demander la liquidation de la procédure par la voie ordinaire en faisant une avance de frais de fr. 10 000.-.

Appels de l'office des faillites
 Location de cassettes, vidéos, télévisions, caméras, etc.:
 Les personnes qui détiennent des biens de la faillie, en prêt ou en location, doivent les restituer à l'office des faillites dans le délai de 10 jours, à défaut de quoi ils seront facturés.
 Contrats d'abonnements et d'entretien:
 Avec l'ouverture de la faillite, tous les contrats d'abonnements tombent et sont résiliés avec effet immédiat.
 Appareils en révision et réparation:
 Les clients de Visiotel SA qui ont confié un appareil à la faillie, pour révisions et réparations, sont invités à envoyer une revendication dans le délai de 20 jours avec pièces justificatives.
 Passé ce délai, l'administration de la faillie en disposera.

Appels d'offres pour liquidation du fonds de commerce (Possibilité de vente par groupe)
 - Appareils télévisions, vidéos, caméras, HiFi
 - lot important de disques, cassettes, films vidéo
 - matériel d'antennes, de services, fournitures installations et mobilier.

La liste d'inventaire, par groupe, peut être obtenue pour le prix de fr. 50.-.
 Les offres écrites seront remises à l'office des faillites jusqu'au 18 décembre 1990.

2800 Delémont, 26 novembre 1990 Office des faillites de Delémont Le préposé: J.-L. Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (6332)
 Über die **Diavolino AG**, mit Sitz in Zürich, Dachslerstrasse 45, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. August 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. November 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. Dezember 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 21. November 1990 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, Zürich

Zug (6366)
 Gemeinschuldner: **Mandl Werner**, geb. 25. Dezember 1943, österreichischer Staatsangehöriger, Wirt, Allmendstrasse 15, 6300 Zug.
 Konkurseröffnung: 6. November 1990.
 Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 22. November 1990.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Dezember 1990 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, 23. November 1990 Konkursamt Zug

Zug (6367)
 Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 2. November 1990 die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des am 3. September 1990 verstorbenen **Tramp Ernst**, geb. 29. Oktober 1949, von Schänis SG, wohnhaft gewesen in 6340 Baar, Neugasse 33, angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 22. November 1990 wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Dezember 1990 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, 23. November 1990 Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (6368)
 Über die **IGC AG (vorm. Inter-Gida Collection AG)**, Grabenackerstrasse 15, 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 12. November 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 23. November 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. Dezember 1990 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4144 Arlesheim, 23. November 1990 Konkursamt Arlesheim

Thurgau (6333)
Über *Rüdisüli Werner*, geboren 21. Oktober 1951, von Frümser-Sennwald, wohnhaft in der Kreuzlingerstrasse 136, 8587 *Oberaach*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofszell am 26. September 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 20. November 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkurses begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet (Nachschusspflicht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9215 Schönenberg, 21. November 1990
Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Neukirch an der Thur

Ticino (6352)
Fallita: *Intra-Comex S.A., Lugano*.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 25 ottobre 1990 e 21 novembre 1990 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6900 Lugano, 22 novembre 1990
Ufficio esecuzioni e fallimenti
Lugano, circondario 1:
Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Vaud (6334)
La faillite ouverte le 18 octobre 1990 contre *Seiler Bernard, Dimapack*, né le 19 novembre 1965, domicile: Pierrefleur 48, précédemment locaux avenue de la Borde 12 et 22, *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 8 décembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.
1001 Lausanne, 21 novembre 1990
Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6335)
La faillite ouverte le 25 septembre 1990 contre *Stritt Béat*, 1954, électro-mécanicien, anc. chemin des Bossons 3, à Lausanne, act. avenue Beauregard 15, à *Fribourg*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 décembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.
1001 Lausanne, 22 novembre 1990
Office des faillites de Lausanne

Vaud (6336)
La faillite ouverte le 8 novembre 1990 contre *Vuilleumier Gabriel*, né le 3 août 1947, but: représentation et vente de marchandises par correspondance, domicile: chemin de Verdonnet 32, à *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 8 décembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.
1001 Lausanne, 30 novembre 1990
Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Genève (6345)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillites:
900883-s, *Durussel & Cie* snc, bureau fiduciaire à l'enseigne «Travamax», G. Durussel & cie, ayant son siège chemin du Creux 4, à *Bernex* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 octobre 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 26 novembre 1990.
Délai pour l'avance des frais: 10 décembre 1990.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
900978-s, *Vanacore-Romero Maria del Carmen*, née le 27 juillet 1946, Italie, E., café-restaurant, ayant son domicile rue de la Prulay 19, à *Meyrin* GE, associée dans la société en nom collectif Vanacore Michel et Maria del Carmen exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Café du Pont-Neuf», ayant son siège rue du Pont-Neuf 5, à Carouge GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er octobre 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 26 novembre 1990.
Délai pour l'avance des frais: 10 décembre 1990.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.
900825-s, *Varetz Daniel*, né le 15 juin 1949, Genève, adjoint de direction, ayant son domicile chemin de la Dine 6, à *Genève* GE, exploitant agence de spectacles et de concerts notamment dans les domaines équestre, musical, des ballets, du théâtre et du folklore; ainsi que placement d'artistes, à l'enseigne «Agence de Spectacles et Concerts, Daniel Varetz», ayant son siège rue Henri-Blancalet 12, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 août 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 26 novembre 1990.
Délai pour l'avance des frais: 10 décembre 1990.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.
1211 Genève 3, 28 novembre 1990
Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (6353)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Bernina-Druck, Bisang & Co.*, Kollektivgesellschaft, Nordstrasse 378, 8037 *Zürich*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 *Zürich*, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. November 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Zürich* anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:

– Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8042 *Zürich*, 21. November 1990
Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 *Zürich*:
H. Hugentobler, Notar

Zürich (6337)
Änderung des Kollokationsplanes
Im Konkurs über *Elisa AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Illnau-Effretikon*, Adresse: Hinterbühlstrasse 3, 8307 *Effretikon*, liegt der durch eine weitere Forderung ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt *Illnau* zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des geänderten Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. November 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Pfäffikon*, 8330 *Pfäffikon*, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8308 *Illnau*, 21. November 1990
Konkursamt *Illnau*

Zürich (6380)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Salathé Beat*, geb. 29. März 1962, von Arisdorf BL, EDV-Berater, Stoffweg 7, 8820 *Wädenswil*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. November 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes *Horgen* anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
Beim Bezirksgericht *Horgen* als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.
8820 *Wädenswil*, 23. November 1990
Konkursamt *Wädenswil*:
Baumann, Notar

Zug (6369)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Editions Intertours SA*, Albisstrasse 15, 6340 *Baar*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt *Zug* zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. November 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium *Zug* anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6300 *Zug*, 23. November 1990
Konkursamt *Zug*

Basel-Landschaft (6370)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Howald Daniel*, geb. 17. August 1960, von Basel, Wirt/Koch (Rest. Schützen), Althofstrasse 3, 4142 *Münchenstein*, liegen ab 29. November 1990 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzzuweisungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht *Arlesheim*, 4144 *Arlesheim*, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in *Liestal*, 4410 *Liestal*, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflegfrist.
4144 *Arlesheim*, 28. November 1990
Konkursamt *Arlesheim*

Basel-Landschaft (6371)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Lobomati AG*, chem.-techn. Geräte usw., Produktion, Handel, Im Kirschgarten 30, 4124 *Schönenbuch*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht *Arlesheim* innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuheben, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
4102 *Binningen*, 28. November 1990
Konkursamt *Binningen*

Basel-Landschaft (6372)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Silvestri & Co.*, Fenster- und Bauservice, Hofmattweg 5, 4103 *Bottingen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht *Arlesheim* innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuheben, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
4102 *Binningen*, 28. November 1990
Konkursamt *Binningen*

Basel-Landschaft (6373)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Tomek Handelsgesellschaft & Co.*, Kommanditgesellschaft, Waren usw., Import, Export, Handel, früher: Wechselmattstrasse 7, 4103 *Bottingen*, jetzt: Stallenstrasse 15, 4104 *Wieswil*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht *Arlesheim* innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuheben, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
4102 *Binningen*, 28. November 1990
Konkursamt *Binningen*

Thurgau (6338)
Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über *Lorenzato Beat*, geboren 1. Mai 1953, von Dachsen ZH, wohnhaft gewesen in 8268 *Mannenbach*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt, 8267 *Berlingen*, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Thurgau beim Friedensrichteramts *Berlingen* anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau in 8500 *Frauenfeld* einzureichen;
b. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim Betreibungsamt, 8267 *Berlingen*, schriftlich einzureichen.

8267 *Berlingen*, 20. November 1990
Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt *Berlingen*

Ticino (6339)
Si rende noto che presso lo scrivente ufficio dove i creditori potranno prendere visione, è depositata la graduatoria nel fallimento *WAM SA, Lodrino-Prosisio*.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6710 *Biasca*, 21 novembre 1990
Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. Mossi, suppl. uff.

Vaud (6340)
Modification de l'état de collocation
Failli: *Fortwengler Marcel*, plâtrerie-peintre, avenue de la Gare 20, 1880 *Bex* (anc. associé dans Fortwengler & Fils snc, à Crans-près-Céligny, dissoute le 18 mai 1990).
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission d'une production tardive en gage mobilier.
Délai pour intenter action en opposition: 8 décembre 1990, sinon, l'état de collocation modifié sera considéré comme définitivement accepté.

1860 *Aigle*, 20 novembre 1990
Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Genève (6346)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: 900287-d, *Cepi SA*, prise de participations dans d'autres sociétés; activité et conseils dans les domaines financier, mobilier et immobilier ayant son siège rue J.-A. Petit-Senn 4, à *Genève* (Réf. nos 1 et 2).

1211 *Genève* 3, 28 novembre 1990
Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Solothurn (6341)
Das Konkursverfahren über *Urfer Albert*, 1940, Bodenleger, Lingerzstrasse 38, *Grenchen*, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft A. Urfer + Cie., Unterlagsböden usw., Gerbergasse 6, *Solothurn*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von *Solothurn* Lebern vom 19. November 1990 als geschlossen erklärt worden.

2540 *Grenchen*, 20. November 1990
Konkursamt *Lebern*
Filiale *Grenchen*–Bettdach

Basel-Landschaft (6374)
Das Konkursverfahren über *S.A.O. Sea-Air Organisation AG*, Hofackerstrasse 71, *Muttenz*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes *Arlesheim* vom 22. November 1990 als geschlossen erklärt worden.

4144 *Arlesheim*, 23. November 1990
Konkursamt *Arlesheim*

Valais (6354)
En séance du 20 novembre 1990, le juge-instructeur 1 du district de Sion a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Humbert Gérard, à Champlan
Theytaz Jean-François, à Savisè
Association Alexianer Bruder von Sitten, de domicile à *Sion*
Foyer 2000 SA, de siège social à *Sion*
MS Sport SA, de siège social à *Sion*.
1950 *Sion*, 22 novembre 1990
Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Jura (6355)
La liquidation de la faillite de *Immobati SA, Mervelier*, a été clôturée par ordonnance du 10 septembre 1990, rendue par le président du Tribunal de Delémont.
2800 *Delémont*, 20 novembre 1990
Office des faillites de Delémont
Le préposé: J.-L. Chappuis

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Liegschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innere der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innere der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mitgegenstandsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innere der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

St. Gallen (6342)

Grundstücksteigerung
Betreibung Nr. 90/331
Schuldner: **Bloch Alexander**, Kurhausstrasse 46, 8032 Zürich.
Pfand Eigentümer: Bloch Alexander, Kurhausstrasse 46, 8032 Zürich.
Steigerungstermin: Freitag, 8. Februar 1991, 14 Uhr.
Steigerungsort: im Stadthof, Kirchstrasse 9, 9400 Rorschach.
Ende der Eingabefrist: Freitag, 4. Januar 1991.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Rorschach vom 14. bis 24. Januar 1991.
Grundpfand: Grundstück Nr. 2125 an der Washingtonstrasse 26, 9400 Rorschach
3-Familienhaus Nr. 1676 Verkehrswert Fr. 300 000.—
2 a 22 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten Verkehrswert Fr. 49 000.—
Amtliche Verkehrswertschätzung vom 26. August 1987 Fr. 349 000.—

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 432 000.—
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 2. bis 4. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 6. Februar 1991, 15 Uhr.

Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.— zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9400 Rorschach, 19. November 1990 Betreibungsamt Rorschach

Ticino (63562)

Es. n. 11577 P.I.

Avviso d'incanto unico
Debitore: **Banz Ludwig**, 1951, Hirsenstrasse 14, 6052 Hergiswil.
Immobili da realizzare: nel comune di Magadino, zona RFD.
Ubicazione: Broccogno.

Foglio PPP 9301 - 310/1000 proprietà del fondo foglio 1558 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di: 4 locali, cucina + servizi e balcone al primo piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: fr. 515 000.—

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 17 dicembre 1990.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 7 gennaio 1991. Data e luogo dell'incanto: 24 gennaio 1991, alle ore 15, nella sala comunale di Magadino.

6600 Locarno, 22 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (63572)

Es. n. 13796 P.I.

Avviso d'incanto unico
Debitore: **Schlatter Hans**, di Johann, 1937, Hohlstrasse 7, Zurigo.
Immobili da realizzare: nel comune di Magadino, zona RFD.
Ubicazione Denominazione Mappa Misura Stima uff.

	n.	m ²	Fr.
Cadepezzo casa	230 A	44	38 000.—
portico	B	24	600.—
corte	c	146	3 650.—
lavatoio-ripostiglio	D	25	3 000.—

Valore complessivo di stima peritale: fr. 205 000.—.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 17 dicembre 1990.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 7 gennaio 1991. Data e luogo dell'incanto: 25 gennaio 1991, alle ore 15, nella sala comunale di Magadino.

6600 Locarno, 22 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (63842)

Es. n. 85794 P.I.

Inc. 748

Debitrice: **Shina SA, Lugano**.
Immobili da realizzare: nel comune di Lugano, sezione Castagnola.
Ubicazione: Pian Cassarate.

Foglio PPP 9002 4/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sul deposito n. 1 al piano cantine, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 23 119.40.

Valore di stima peritale: fr. 33 000.—.

Foglio PPP 9003 4/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sul deposito n. 2 al piano cantine, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 23 119.40.

Valore di stima peritale: fr. 34 500.—.

Foglio PPP 9004 3/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sul deposito n. 3 al piano cantine, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 17 339.50.

Valore di stima peritale: fr. 31 500.—.

Foglio PPP 9005 37/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sul negozio n. 4 composto da negozio e WC al piano terreno come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 213 854.45.

Valore di stima peritale: fr. 376 775.—.

Foglio PPP 9007 34/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sul negozio n. 6 composto da: negozio e WC al piano terreno come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 196 514.90.

Valore di stima peritale: fr. 358 050.—.

Foglio PPP 9008 49/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sul negozio n. 7 composto da: negozio e 2 WC al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 283 212.65.

Valore di stima peritale: fr. 524 300.—.

Foglio PPP 9009 18/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 composto da: soggiorno-cucina, balcone, camera, atrio, bagno, al primo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 104 037.30.

Valore di stima peritale: fr. 139 500.—.

Foglio PPP 9010 12/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 composto da: soggiorno-cucina-camera, balcone, atrio, bagno, al primo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 69 358.20.

Valore di stima peritale: fr. 101 800.—.

Foglio PPP 9011 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al primo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 236 950.—.

Foglio PPP 9012 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 11 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al primo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 236 950.—.

Foglio PPP 9013 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al primo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 234 500.—.

Foglio PPP 9014 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al primo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 234 500.—.

Foglio PPP 9015 18/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 14 composto da: soggiorno-cucina, balcone, camera, atrio, bagno, al secondo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 104 037.30.

Valore di stima peritale: fr. 141 700.—.

Foglio PPP 9016 12/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 15 composto da: soggiorno-cucina-camera, balcone, atrio, bagno, al secondo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 69 358.20.

Valore di stima peritale: fr. 103 350.—.

Foglio PPP 9017 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al secondo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 240 625.—.

Foglio PPP 9018 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 17 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al secondo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 240 625.—.

Foglio PPP 9019 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 18 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al secondo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 238 175.—.

Foglio PPP 9020 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 19 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al secondo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 238 175.—.

Foglio PPP 9021 18/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 20 composto da: soggiorno-cucina, balcone, camera, atrio, bagno, al terzo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 104 037.30.

Valore di stima peritale: fr. 143 900.—.

Foglio PPP 9022 12/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 21 composto da: balcone, atrio, bagno, soggiorno-cucina-camera, al terzo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 69 358.20.

Valore di stima peritale: fr. 104 900.—.

Foglio PPP 9023 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 22 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al terzo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 244 300.—.

Foglio PPP 9024 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 23 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al terzo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 244 300.—.

Foglio PPP 9025 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 24 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al terzo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 241 850.—.

Foglio PPP 9026 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 25 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al terzo piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 241 850.—.

Foglio PPP 9027 18/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 26 composto da: soggiorno-cucina, balcone, camera, atrio, bagno, al quarto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 104 037.30.

Valore di stima peritale: fr. 146 695.—.

Foglio PPP 9028 12/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 27 composto da: balcone, atrio, bagno, soggiorno-cucina-camera, al quarto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 69 358.20.

Valore di stima peritale: fr. 107 045.—.

Foglio PPP 9029 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 28 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al quarto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 249 165.—.

Foglio PPP 9030 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 29 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 atri, 2 balconi, 2 camere, al quarto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 249 165.—.

Foglio PPP 9031 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 30 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al quarto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 246 592.50.

Foglio PPP 9032 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 31 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balco, 2 atri, 2 camera, al quarto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 246 592.50.

Foglio PPP 9033 18/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 32 composto da: soggiorno-cucina, balcone, camera, atrio, bagno, al quinto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 104 037.30.

Valore di stima peritale: fr. 148 895.—.

Foglio PPP 9034 12/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 33 composto da: soggiorno-cucina-camera, balcone, atrio, bagno, al quinto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 69 358.20.

Valore di stima peritale: fr. 108 595.—.

Foglio PPP 9037 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 36 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 250 267.50.

Foglio PPP 9038 27/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 37 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al quinto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 156 055.95.

Valore di stima peritale: fr. 250 267.50.

Foglio PPP 9040 13/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 39 composto da: soggiorno-cucina-camera, balcone, atrio, bagno, al sesto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 75 138.05.

Valore di stima peritale: fr. 112 290.—.

Foglio PPP 9043 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 42 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al sesto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 258 685.—.

Foglio PPP 9044 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 43 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al sesto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 258 685.—.

Foglio PPP 9044 28/1000 proprietà del fondo part. 1631 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 43 composto da: soggiorno, cucina, bagno, WC, balcone, 2 atri, 2 camere, al sesto piano come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 161 835.80.

Valore di stima peritale: fr. 258 685.—.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 17 dicembre 1990.

Data e luogo dell'incanto: 15 febbraio 1991, ore 14.30, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo giustizia, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 1° febbraio 1991 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 23 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti: E. Antonini, uff.

Ticino (6385²)
Retifica
 (pubblicazione errata - FUSC del 21. 11. 1990)
 Avviso d'incanto unico Esec. 18002 PI Inc. 603/1989

Debitrice: *Stabilimento Immobiliare Terra del Sole SA, Vaduz*. Beni da realizzare: nel comune di Veza, part. 287 (378 MAF). Mappa Ubicazione Denominazione Superficie m² 2680

287 (378 MAF) Casserina Prato 2680

Sulla particella posta in vendita, sono stati edificati dei corpi abitativi e di servizio, costituiti in proprietà per piani. Valore di stima ufficiale dell'intera particella: fr. 142 040.-. Valore di stima peritale dell'intera particella, dopo la costituzione della PPP: fr. 3 337 000.-.

Proprietà per piani:
 Scheda 370-PPP 14981 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 75 000.-

Scheda 371-PPP 14982 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 75 000.-

Scheda 372-PPP 14983 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 270 000.-

Scheda 373-PPP 14984 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 270 000.-

Scheda 374-PPP 14985 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 290 000.-

Scheda 375-PPP 14986 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 290 000.-

Scheda 376-PPP 14987 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 290 000.-

Scheda 377-PPP 14988 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 365 000.-

Scheda 378-PPP 14989 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 360 000.-

Scheda 379-PPP 14990 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 360 000.-

Scheda 380-PPP 14991 - 86/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'appartamento n. 11. Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 370 000.-

Scheda 381-PPP 14992 - 54/1000 comproprietà del fondo part. 287 (378 MAF), con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 12, composta da 14 posteggi (da lett. A-N/1 a 14). Valore di stima ufficiale: non attribuito. Valore di stima peritale: fr. 322 000.-

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari: (crediti ipotecari, servitù, diritti reali, estesi all'intero fondo) 10 dicembre 1990. Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 31 dicembre 1990 e per 10 giorni consecutivi. Data e luogo dell'incanto: 11 gennaio 1991, dalla ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Lugano, Palazzo di giustizia (cortile interno).

6900 Lugano, 16 novembre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, Lugano: A. Cerri, uff.

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (6358)
 Debitrice: *Autocentro S.A., 6952 Canobbio*. Decreto di moratoria: 15 ottobre 1990 del Pretore del Distretto di Lugano, Avv. Paolo Ermotti. Durata della moratoria: 4 mesi. Commissario del concordato: lic. jur. Francesca Perucchi, c/o Studio legale Avv. Dott. Carlo Sganzi & Associati, via Somaini 10, 6900 Lugano. Termine delle notifiche dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato. Adunanza dei creditori: 15 gennaio 1991, alle ore 14, presso gli uffici della Autocentro S.A., Canobbio. Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso lo Studio legale Avv. Dott. Carlo Sganzi & Associati, via Somaini 10, 6900 Lugano, previo appuntamento telefonico. 6900 Lugano, 20 novembre 1990 Il commissario del concordato: lic. jur. Francesca Perucchi

Valais (6359)
 Debitrice: *Osiris Paysagiste SA, avenue de Beaulieu 33, Lausanne*. Date de l'octroi: 24 octobre 1990. Durée de sursis: 4 mois, expirant le 24 février 1991. Commissaire aux sursis: le préposé aux faillites, Galerie St-François A, 1002 Lausanne. Délai pour les productions: 18 décembre 1990 à adresser à l'office des faillites de Lausanne, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat. Dépôt des pièces: pièces à disposition dès le 25 janvier 1991, au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne. Assemblée des créanciers: vendredi 8 février 1991, à 14 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne. Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire. 1002 Lausanne, 21 novembre 1990 Pour le commissaire aux sursis: M. Vodoz, substitut A

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Genève (6381)
 Par jugement du lundi 5 novembre 1990 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat présenté par *Vipa SA*, avenue Wendt 25, Genève, à ses créanciers, nommé M. Luc Edouard Riethauser, rue du Mont de Sion 8, à Genève, en qualité de surveillant au concordat. 1211 Genève 3, 28 novembre 1990 Le greffier-adjoint: R. Schafroth

Verschiedenes-Divers-Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (6360)
 Widerruf Grossistenerklärungen Im Sinne von Art. 14 Abs. 4 WUB widerruft die zur Löschung im Handelsregister angemeldete *Color Metal AG in Nachlasslig.*, Zürich 3, alle von ihr ausgestellten Grossistenerklärungen. Diese Publikation erfolgt anstelle von Widerrufskarten (Nr. 414) und mit Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Hauptabteilung WUST. 8022 Zürich, 21. November 1990 Der Liquidator

Zug (6375)
 Auflage des Lastenverzeichnisses Im Konkurs über die *ABT-Verwaltungs AG*, Seehaldenstrasse 2, 9400 Rorschacherberg, früher in 6300 Zug, Alpenstrasse 4, liegt das Lastenverzeichnis und das Inventar betr. die Grundstückskarte GB Nr. 1314, Wohnhaus, und Nr. 1322, Garage Gülti, in der Gemeinde Walzenhausen, den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. November 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen. 6300 Zug, 23. November 1990 Konkursamt Zug

Solothurn (6382)
 Verhandlung um Verlängerung einer Nachlass-Stundung Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin *Alleman Siegfried AG*, Uhrenfabrik, Wytweidweg 2, 4710 Balsthal, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Verlängerung der am 26. Juli 1990 gewährten Nachlass-Stundung am Freitag, 7. Dezember 1990, 9.45 Uhr, vor Amtsgericht Thal-Gäu in Balsthal, Goldgasse 14, 2. Stock, stattfinden wird. Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. 4710 Balsthal, 23. November 1990 Der Amtsgerichtsschreiber

Ticino (6383)
 Proroga di differimento del fallimento Con decreto di data 22 novembre 1990, il Pretore di Locarno-Città, ha prorogato il differimento della dichiarazione di fallimento della *Polivideo SA*, sede di Locarno, al 31 maggio 1991. Nel frattempo tutti i procedimenti esecutivi sono sospesi. E' confermata la designazione del curatore nella persona del sig. Mella Primo, SA di Consulenza aziendale, via della Pace, Locarno. 6900 Locarno, 28 novembre 1990 Il Pretore: Avv. E. Boroli

Neuchâtel (6344³)
 Enchères publiques de trois appartements en propriété par étages (PPE) à Neuchâtel Le mardi 15 janvier 1991, à 15 h., à Neuchâtel, au Restaurant des Beaux-Arts, rue Pourtalès 3, l'office des faillites de Neuchâtel, agissant par enchères publiques des trois parts de propriété par étages suivantes (3 studios et dépendances), copropriétaires de l'art. 11300 du cadastre de Neuchâtel et dépendant de la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI, de la société *MV & Partner AG, Zoug*, savoir: Cadastre de Neuchâtel.

Désignation des parts de copropriété à vendre: Parcelle 11377/C - Gibraltar: PPE copropriétaire pour 22,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: S.sol, appartement centre sud-est d'une chambre, un laboratoire, une salle de bain-WC, de 17 m², et une cave de 1 m². Cuisine agencée, chauffage général par radiateur. Studio actuellement loué. Parcelle 11378/D - Gibraltar: PPE copropriétaire pour 22,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: S.sol, appartement sud-est d'une chambre, un laboratoire, une salle de bain-WC, de 17 m², et une cave de 1 m². Cuisine agencée et chambre meublée, chauffage général par radiateur. Studio actuellement loué. Parcelle 11379/E - Gibraltar: PPE copropriétaire pour 21/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Rez, appartement nord-est d'une chambre, un laboratoire, une salle de bain-WC, de 16 m², et une cave de 1 m². Cuisine agencée et chambre meublée, chauffage général par radiateur. Studio actuellement loué. Estimations cadastrales (1986): Parcelle 11377/C fr. 70 000.- Parcelle 11378/D fr. 70 000.- Parcelle 11379/E fr. 47 000.- Estimations officielles (1990): Parcelle 11377/C fr. 67 000.- Parcelle 11378/D fr. 68 000.- Parcelle 11379/E fr. 65 000.-

Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages: Parcelle 11300 - Gibraltar: Bâtiment de 242 m², places-jardins de 429 m², assurance incendie (1989): fr. 750 000.- + 75%. L'immeuble datant de 1966 a été divisé en propriétés par étages en 1984. Il comprend 5 appartements, 12 studios, buanderie et caves. Situation de l'immeuble: avenue de Bellevaux 10, sur la colline de Gibraltar, à une quinzaine de minutes à pied du centre-ville.

Pour une désignation plus complète des appartements mis en vente et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et les états des charges établis pour les trois parts de copropriété, pourront être consultés à l'office soussigné dès le 11 décembre 1990.

Les trois appartements seront vendus séparément, d'une manière définitive, et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au Registre foncier selon l'art. 712 c.CCS. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante. Les appartements mis en vente pourront être visités le jeudi 20 décembre 1990, de 14 h. 30 à 15 h. 30. Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, téléphone 038 22 32 41.

2001 Neuchâtel, 28 novembre 1990 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (6361)
 Renonciation au sursis concordataire Par décision du 20 novembre 1990, il a été pris acte que la *Société anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, au Locle*, a renoncé au sursis qui lui a été accordé le 29 octobre 1990, ce qui met fin à la procédure de sursis. 2001 Neuchâtel, 20 novembre 1990 Le juge-instructeur: Geneviève Fiala

Jura (6245¹)
 Annulation de deux cédulas hypothécaires Les cédulas hypothécaires: - de fr. 16 600.- inscrite le 26 août 1919, série I no 961, grevant en 1er rang l'immeuble feuillet no 427 du ban des Breuleux, - de fr. 48 000.- inscrite le 2 avril 1959, série I no 6011 grevant en 2e rang l'immeuble feuillet no 427 du ban des Breuleux, ont été radiées au registre foncier par suite de réalisation forcée de l'immeuble précité. Le détenteur éventuel des titres ci-dessus est sommé de les remettre sans délai à l'office des faillites de Porrentruy. Toute aliénation ou mise en gage des titres radiés sera punie comme escroquerie. L'annulation des dites cédulas hypothécaires est intervenue conformément aux art. 69 et 136 ORI et 74 OTF. 2900 Porrentruy, 21 novembre 1990 Office des faillites La préposée: Sylviane Liniger

Nachlassverträge Concordats-Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (6343)
 Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 6 décembre 1990, à 11 h., au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur une demande de sursis concordataire dividende présentée par la société *Streilux SA*, Châtelard 52, Lausanne. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur. L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire. 1014 Lausanne, 13 novembre 1990 Le greffier: D. Monney, ah.

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 28 mai 1990
 Chocoteam SA, 31, chemin Pré-Bouvier,
 1217 Satigny

379342



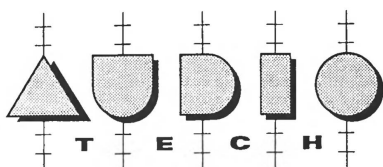
Cacao, chocolats, pralinés, pâtisserie, petits fours, glaces alimentaires, crèmes glacées, confiserie, sucreries, pain, brioches, massepain, tous ces produits de provenance suisse.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1990
 Audio Tech KST AG, Geispelgasse 13,
 4132 Muttenz

379343



Mikrofone, Mischkonsolen, Soundprozessoren, Lautsprecher, Kopfhörer, Equalizer, Kabel.

Int. Kl. 9

Handel.

Farbenanspruch: rot und schwarz.

Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1990
 Saitek Limited, Hongkong, Filiale Adliswil, Soodstrasse 53, 8134 Adliswil

379344



Wissenschaftliche, elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); optische, Wäge-, Mess- und Kontrollapparate und -instrumente; Rechenmaschinen; Computer, Peripheriegeräte für Computer, Modems; Textverarbeitungsgeräte; elektronische Aufnahme- und Wiedergabegeräte für mündlich oder telefonisch übermittelte Mitteilungen; elektronische Alarmer; elektronische Datenaufnahme- und Wiedergabegeräte; fernbedienbare Schalter und Lichtschalter; Dimmer; elektronische Instrumentierungen und Instrumentenbretter (soweit in Klasse 9 enthalten); Tastaturen für Computer und andere elektronische Apparate und andere Dateneingabegeräte; Computerspiele; elektronische Thermometer; elektronische Barometer; Tonaufnahmegeräte; Telefonbeantwortungsapparate; Teile von und Zubehör zu allen vorgenannten Waren soweit in Klasse 9 enthalten. Elektrische und elektronische Spiele und Spielzeug; Computerspiele; Karten- und Brettspiele; Computerschachspiele; Schachspiele; Computerspiele für Bridge, Backgammon und Dame; Teile von und Zubehör zu allen vorgenannten Waren soweit in Klasse 28 enthalten.

Int. Kl. 9, 28

Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 18 juillet 1990
 Saprochi SA, 61, route de Chêne, 1208 Genève

379345



Café.
 Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1990
 Mövenpick AG Zürich, Seestrasse 160, 8002 Zürich

379346



Frische und tiefgekühlte Fische (ausgenommen lebende), Schalen- und Krustentiere, Fischwaren, einschliesslich geräucherte und eingelegte Fischwaren, Salate aus Fisch und tierischen sowie pflanzlichen Meeresfrüchten, Fisch- und tierische sowie pflanzliche Meeresfrüchte-Gelees, Fischkonserven.

Int. Kl. 29

Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 20 juillet 1990
 Jacobs Suchard Tobler SA, 2008 Neuchâtel

379347



Café, succédanés de café, extraits de café.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 20 juillet 1990
 Jacobs Suchard Tobler SA, 2008 Neuchâtel

379348



Café, succédanés de café, extraits de café.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Revendication de couleur: rouge, orange, jaune vert, bleu, violet.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1990
 Dragées Gysi AG, Morgenstrasse 134, 3018 Bern

379349



Feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Pralinen.

Int. Kl. 30

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1990
 Valser St. Petersquelle, 7132 Vals

379350



Unter Mitverwendung von Limettenbestandteilen aromatisierte Mineralwässer schweizerischer Herkunft.

Int. Kl. 32

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1989
 SSES-Tour de Sol, c/o Urs Muntwyler, Zähringerstrasse 50, 3012 Bern

379351



Tonaufnahme- und Wiedergabegeräte; elektrische und elektronische Geräte für die Nutzbarmachung von Sonnenenergie; Taschenrechner; Druckereizugnisse, insbesondere Zeitschriften und Bücher; Messerschmiedewaren; Reisetaschen und Rucksäcke; Regenmäntel, Kopfbedeckungen.

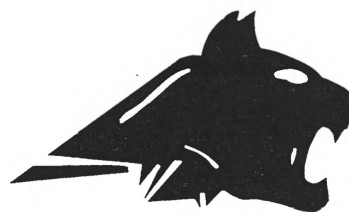
Int. Kl. 8, 9, 16, 18, 25

Fabrication und Handel.

Farbenanspruch: blau und gelb.

Date de dépôt: 26 septembre 1989
 Arepa Racing S.A., 65, rue de Lausanne, 1950 Sion

379352



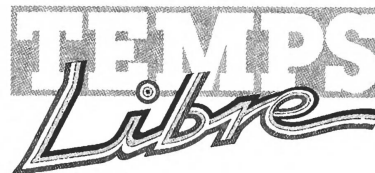
Casques de sécurité; arceaux de sécurité, pare-buffles, pièces de carrosserie en fibre de verre et toutes les pièces de serrurerie ayant rapport avec les voitures automobiles; vêtements de compétition, à savoir combinaisons, sous-vêtements, gants, chaussures, cagoules.

Cl. int. 9, 12, 25

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 2 octobre 1989
 24 heures Presse S.A., 33, avenue de la Gare, 1003 Lausanne

379353



Magazine mensuel.
 Cl. int. 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1989
 Promovico Cato Johnson AG, Zollikerstrasse 20, 8032 Zürich

379354



Computerprogramme.
 Int. Kl. 9

Handel.

Farbenanspruch: gelb, grau, schwarz.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank Leumi le-Israel (Schweiz), Zürich

[illegible]

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1989	(B 781)	Passiven
	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital inkl. Partizipationsscheinkapital		
Obligationen und Pfandbriefe	4 382 419 666.—	von Fr. 60 200 000.—:		
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	111 026 064.—	Aktienkapital		252 200 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	614 614 175.—	Reservefonds		650 000 000.—
Übrige Wertschriften	106 524 090.—	Spezialreserven:		
Schuldbuchforderungen	490 438.—	Spezialreserve		902 000 000.—
Darlehen an Körperschaften	765 948 249.—	Reserve für Katastrophenschäden		600 000 000.—
Grundpfandtitel	148 708 857.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundstücke	909 413 478.—	Lebensversicherung:		
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	80 536 968.—	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		1 457 894 009.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	2 275 366.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		336 434 443.—
Guthaben bei Banken	1 049 411 307.—	Unfall- und Schadenversicherung:		
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	855 149 829.—	Prämienüberträge		1 029 549 426.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	1 774 780 429.—	Deckungskapital für laufende Renten		64 945 726.—
Stückzinsen und Mieten	192 696 732.—	Schwebende Schäden		6 088 493 143.—
Übrige Aktiven	2 206 232 116.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem		
		Rückversicherungsverkehr		873 826 212.—
		Depots aus abgegebenen Versicherungen		38 031 608.—
		Schuldverpflichtungen:		
		Grundpfandschulden		3 193 750.—
		Wertberichtigungen:		
		– für ausstehende Guthaben		100 869 603.—
		– für nachrangige Hypotheken		1 360 000.—
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	619 019 212.— ¹⁾	
		Übrige Passiven		620 051 187.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		181 378 657.—
				13 200 227 764.—
	Fr.		Fr.	
Garantieverpflichtungen	7 590 585.—	Garantieverpflichtungen	7 590 585.—	
Zürich, 28. September 1990		¹⁾ Selbständige Stiftung		
		Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft		
		A. Saxer		E. Franci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Verrechnungssteuer:

**Frist für die Einreichung der Anträge auf
Rückerstattung der Verrechnungssteuer und des
zusätzlichen Steuerrückbehaltes USA sowie der
Anträge auf pauschale Steueranrechnung**

Gemäss Artikel 32 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) erlischt der Anspruch auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer, wenn der Antrag nicht innert drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die steuerbare Leistung fällig geworden ist, gestellt wird. Es handelt sich dabei um eine Verwirkungsfrist, die nicht verlängert werden kann. Die Rückerstattung der Verrechnungssteuer, welche auf im Jahre 1987 fällig gewordenen Zinsen und Dividenden abgezogen wurde, ist von den Berechtigten daher bis spätestens 31. Dezember 1990 auf amtlichem Formular bei der für sie zuständigen Behörde (natürliche Personen: Verrechnungssteueramt des Wohnsitzkantons – juristische Personen: Eidgenössische Steuerverwaltung) zu beantragen. Insbesondere ist zu beachten:

- a. Die in Artikel 32 Absatz 1 VStG statuierte Antragsfrist gilt, ohne Ausnahme, auch für Erbschaftsfälle, für Betreibungs-, Konkurs- und Nachlassverfahren sowie alle sonstigen Fälle der Vermögensverwaltung.
 - b. Fristverlängerungen, welche für die Einreichung der Deklaration für die direkten Steuern gewährt werden, oder Verzögerungen im Veranlagungsverfahren entbinden nicht von der Pflicht, den Antrag auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer innerhalb der Verwirklichungsfrist zu stellen.
 - c. Wenn die Berechtigung an steuerbaren Erträgen unbekannt oder streitig ist, so ist zur Fristwahrung zumindest ein detaillierter Antrag einzureichen, so namentlich im Erbfall, wenn die Quoten der Erben oder Nutzniesser infolge erbrechtlicher Auseinandersetzungen innert der gesetzlichen Frist nicht angegeben werden können.
- Im Zweifel über die Zuständigkeit kann ein vorsorglicher Antrag bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung eingereicht werden, damit der Rückerstattungsanspruch gewahrt bleibt.
- Diese Regeln gelten auch für die Anträge auf Rückerstattungen des zusätzlichen Steuertollbehaltes USA und für die Anträge auf pauschale Steueranrechnung. (2)
28. November 1990

28 November 1990

Eidgenössische Steuerverwaltung
Hauptabteilung Stempelabgaben und Verrechnungssteuer

Impôt anticipé:

Délai concernant les demandes en remboursement de l'impôt anticipé, de la retenue supplémentaire d'impôt USA et les demandes d'imputation forfaitaire d'impôt

Selon l'article 32, l'air aîné de la loi fédérale sur l'impôt anticipé du 13 octobre 1965 (LIA), le droit au remboursement de l'impôt anticipé s'éteint si la demande n'est pas présentée dans les trois ans après l'expiration de l'impôt, le droit au remboursement de l'impôt anticipé est échoué. Il s'agit en l'espèce d'un délai de péremption qui ne peut être prolongé. Ainsi, le remboursement de l'impôt anticipé déduit des intérêts et des dividendes échus au cours de l'année 1987 doit être demandé par l'ayant droit, sur formule officielle, à l'autorité compétente (personnes physiques: à l'office de l'impôt anticipé de leur canton de domicile – personnes morales: à l'Administration fédérale des contributions) jusqu'au 31 décembre 1990, au plus tard. Il sied en particulier d'observer que:

- a. Le délai indiqué à l'art. 32, 1^{er} alinéa LIA, s'applique également sans exception aux cas de succession, aux procédures de poursuite et d'infamie et aux procédures concordataires comme aussi à tous les autres cas d'administration de fortune.
 - b. Les prolongations de délai accordées pour la remise de la déclaration des impôts directs ou les retards dans la procédure de taxation ne libèrent pas de l'obligation de présenter les demandes en remboursement de l'impôt anticipé dans le délai de péremption.
 - c. Lorsque l'ayant droit aux rendements imposables est inconnu ou que ce droit lui est contesté, une demande détaillée doit au moins être remise à temps pour que le délai soit respecté; cela notamment dans les cas de succession où les parts des héritiers ou des usufruitiers ne peuvent pas être indiquées dans le délai légal en raison d'une dévolution héréditaire litigieuse.
- Dans l'incertitude quant à l'autorité compétente pour recevoir une telle demande provisoire, il suffit que celle-ci soit présentée à l'Administration fédérale des contributions pour sauvegarder le droit au remboursement.

Cette règle s'applique également aux demandes en remboursement de la retenue supplémentaire d'impôt USA et aux demandes d'imputation forfaitaire d'impôt. (2)

28 novembre 1990

Administration fédérale des contributions
Division principale des droits de timbre
et de l'impôt anticipé

Imposta preventiva:

Termine concernente le domande di rimborso dell'imposta preventiva, della trattenuta supplementare d'imposta USA e le domande di computo globale d'imposta

Secondo l'articolo 32 capoverso 1 della legge federale sull'imposta preventiva del 13 ottobre 1968 (LIP), il diritto al rimborso dell'imposta preventiva esiste se l'istanza non è presentata nei tre anni successivi alla fine dell'anno civile in cui è venuta a scadere la prestazione imponente. In effetti si tratta di un termine di perenzione che non può essere prolungato. Il rimborso dell'imposta preventiva dedotta dagli interessi e dai dividendi scaduti nel corso dell'anno 1987 deve essere domandato dall'avente diritto, tramite il formulario ufficiale, all'autorità competente (persone fisiche: all'ufficio dell'imposta preventiva del loro cantone di domicilio – persone giuridiche: all'Amministrazione federale delle contribuzioni), questo entro il 31 dicembre 1990 al più tardi. È consigliabile osservare che:

- a. Il termine indicato all'articolo 32 capoverso 1 LIP si applica ugualmente senza eccezione ai casi di successione, alle procedure di esecuzione e fallimento e alle procedure concordatarie, come pure ad ogni altro caso di gestione di patrimonio.
- b. Le proroghe del termine accordate per l'inizio della dichiarazione delle imposte dirette o i ritardi nelle procedure di tassazione non liberano dall'obbligo di presentare le istanze di rimborso dell'imposta preventiva entro il termine di preenzione.
- c. Qualora l'avente diritto ai redditi imponibili è sconosciuto o se il diritto gli è contestato, una domanda particolarmente deve almeno essere presentata tempestivamente, facendo in modo che il termine sia rispettato, quanto segnatamente nei casi di successione dove le parti degli eredi o degli usufruttuari non possano essere determinate entro il termine legale a causa di una devoluzione ereditaria litigiosa.

In caso d'incertezza in merito all'autorità competente per ricevere una domanda provvisoria, è sufficiente che questa sia presentata all'Amministrazione federale delle contribuzioni per salvaguardare il diritto al rimborso.

Questa norma si applica parimente alle domande di rimborso della trattenuta supplementare d'imposta USA e alle domande di computo globale d'imposta. (2)

28 novembre 1990

Amministrazione federale delle contribuzioni
Divisione principale tasse di bollo e imposta preventiva

GATT-Ministerkonferenz in Brüssel

Der Bundesrat hat Jean-Pascal Delamuraz, Vorseher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, mit der Leitung der schweizerischen Delegation an der GATT-Ministerkonferenz vom 3. bis 7. Dezember 1990 in Brüssel betraut. Die Konferenz soll den politischen Schlusspunkt unter die 1986 im uruguayianischen Badeort Punta del Este begonnene achte Welthandelsrunde des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens GATT setzen.

Ziel der Uruguay-Runde ist die Weiterentwicklung des GATT von einer klassischen Handelsordnung, welche sich vor allem der Transparenz und dem Abbau der Importschranken verschrieben hat, hin zu einem modernen Regelwerk der wirtschaftlichen Integration, das der Globalisierung und der Interdependenz der Märkte Rechnung trägt. Erreicht werden soll dies durch weitere Liberalisierungen im Bereich der tarifären und nichttarifären Massnahmen an der Grenze, die Einbindung des Textil- und Agrarbereiches in das GATT sowie die kontraktuelle Ausdehnung des GATT auf die neuen Bereiche Dienstleistung, Investitionen und Schutz des geistigen Eigentums.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Conférence ministérielle du GATT à Bruxelles

Le Conseil fédéral a confié au Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, Chef du Département de l'économie publique, la direction de la Délégation suisse à la Conférence ministérielle du GATT qui se tiendra du 3 au 7 décembre 1990 à Bruxelles.

La Conférence devrait marquer l'issue politique du huitième cycle mondial de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT), lancé en 1986 à Punta del Este (Uruguay).

L'objectif du cycle de l'Uruguay vise à faire passer le GATT d'un système commercial classique, portant avant tout sur la transparence et la réduction des mesures à la frontière, à un système d'intégration économique moderne qui tient compte de la globalisation et de l'interdépendance des marchés. Ce but devrait être atteint par une libéralisation accrue dans le domaine des tarifs et des mesures non-tarifaires à la frontière, par l'intégration du secteur des textiles et de l'agriculture dans le cadre du GATT, ainsi que par l'extension contractuelle du GATT aux nouveaux sujets, c'est-à-dire les services, les investissements et la protection de la propriété intellectuelle.

Département fédéral de l'économie publique

Umschuldungsabkommen mit Argentinien

Botschafter Pierre-Louis Girard, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, hat am Freitag, 23. November, in Buenos Aires mit Rafael Iniestra, Berater für die Aussenschuld im Wirtschaftsministerium, ein drittes bilaterales Abkommen zur Konsolidierung der argentinischen Schulden vereinbart.

Dieses Abkommen bedeutet den Abschluss von Verhandlungen aufgrund der Abmachung des 'Club de Paris' im Dezember 1989. Das Abkommen sieht eine Konsolidierung der mittel- und langfristigen öffentlichen Schulden Argentiniens vor, die durch die Eidgenossenschaft versichert sind. Es handelt sich dabei um Zahlungsrückstände per 31. Dezember 1989 bzw. um Fälligkeiten zwischen Januar 1990 und 31. März 1991. Die Rückzahlung erfolgt über 4 Jahre nach 6 Jahren Karenzfrist.

Die Umschuldung beläuft sich auf 248,6 Millionen Franken, was eine entsprechende Entlastung der argentinischen Zahlungsbilanz mit sich bringt. Sie erlaubt ebenfalls die Wiederaufnahme des argentinischen Schuldendienstes zugunsten schweizerischer Gläubiger und der Exportrisikogarantie des Bundes.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Accord de consolidation de dettes avec l'Argentine

L'Ambassadeur Pierre-Louis Girard, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, a procédé, vendredi 23 novembre à Buenos Aires, avec M. Rafael Iniestra, Conseiller pour la dette extérieure au Ministère de l'économie, à la conclusion du 3e accord bilatéral de consolidation de dettes argentines.

Cet accord constitue l'aboutissement des négociations entamées sur la base de l'arrangement trouvé en décembre 1989 au sein du Club de Paris. Il prévoit le rééchelonnement des dettes à moyen et long termes du secteur public argentin, résultant de crédits commerciaux garantis par la Confédération suisse arriérées au 31 décembre 1989 ou échues entre le 1er janvier 1990 et le 31 mars 1991. Le remboursement se fera sur 4 ans après 6 ans de grâce.

L'opération de consolidation porte sur un montant de 248,6 millions de francs, représentant un allègement correspondant de la balance des paiements argentine. Elle permet également la reprise du service de la dette argentine aux créanciers suisses et à la Garantie de la Confédération contre les risques à l'exportation.

Département fédéral de l'économie publique

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction du 1er arrondissement

Gare de Renens

Réfection de cours et transformations d'installations existantes

Surface: environ 15 000 m².

Les soumissions concernent les travaux suivants:

CFC 313	Serrurerie + charpente métallique	env. fr.	60 000.-
CFC 401	Terrassement	env. fr.	1 150 000.-
CFC 411.3	Fouille	env. fr.	160 000.-
CFC 411.5	Béton	env. fr.	120 000.-
CFC 452	Canalisation	env. fr.	90 000.-
CFC 461	Enrobé bitumineux	env. fr.	900 000.-

Début des travaux: mars 1991.

Les entreprises intéressées sont invitées à s'inscrire par écrit jusqu'au 30 novembre 1990 dernier délai, à l'adresse suivante: Moncef Bou-baker, ingénieur civil EPFL-SIA, chemin de Gottrasse 13, 1023 Crissier, télécopie au 021 634 81 51.

Les dossiers de soumission, au prix de fr. 30.- (à payer lors du retrait), devront être retirés exclusivement le 3 décembre de 9 h. à 17 h., à l'adresse précitée (pas d'envoi par la poste).

Les documents de soumission ne seront remis qu'aux entreprises dûment inscrites dans les délais susmentionnés.

Les offres, sous pli fermé, devront porter l'inscription «Renens - Réfection et transformations», indiquée clairement sur l'enveloppe.

Les offres parviendront à l'adresse précitée jusqu'au 13 décembre 1990 à 17 h., dernier délai. Les offres seront valables jusqu'à la fin 1991.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 14 décembre 1990, à 8 h. à la salle des conférences no 21, avenue de la Gare 43, rez inférieur à gauche, 1001 Lausanne.

(M 345)

GATT-Akkommen:

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Beschaffungsstelle:
Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale
Dienst Einkauf Informatik
CH-3000 Bern
Telefon 031 61 38 47
Telefax 031 61 39 88
- 2a. Vergabeverfahren:
Selektives Verfahren
- 3a. Lieferort:
Lausanne
- 3b. Art und Menge:
Projekt: SUSP, Mehrzweckrechner-system(e) für die Zentralen Informatikdienste (SIC) der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Lausanne (EPFL).
SIC-EPFL beabsichtigt, im Herbst 1991 ein oder mehrere System(e) zu installieren, mit folgenden Betriebsfunktionen:
- Universalrechner (Server) für techn.-wissenschaftliche Applikationen
- Hierarchische Verwaltung und Archivierung von Dateien (min. 40 GB Disk)
- Koordinationsknoten für die Basisfunktionen der verteilten Informatik
Falls erforderlich können obige Funktionen in mehreren Etappen realisiert werden.
Dieses System(e) muss/müssen sich einwandfrei in eine heterogene Umgebung (diverse Hersteller und Systeme) integrieren lassen, insbesondere des Superrechners Cray-2 der EPFL. Die Verknüpfung mit den Kommunikationsnetzwerken der EPFL (Ethernet, FDDI, HiPPI) und mit externen Netzwerken (u. a. nationales Hochschulnetzwerk SWITCH) muss gewährleistet werden.
- POSIX (IEEE 1003.1) -konformes, direkt implementiertes Betriebssystem für SUSP, inklusive Batchfunktionen (u. a. Verwaltung von Warteschlangen);
- Das hierarchische Verwaltungs-/Archivierungssystem für Dateien muss eine vollständige Integration des existierenden Datenkassettenspeichers der EPFL erlauben (Storage Technology ACS 4400);
- Datenkommunikationsprotokolle: TCP/IP, zugesicherte spätere Verfügbarkeit von OSI
Die Lieferung von Hard- und Software muss unbedingt Anfang November 1991 erfolgen, mindestens jedoch für die erste Etappe.
4. Liefertermin:
1991
- 6a. Termin für Entgegennahme der Anmeldung:
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (Schriftlich)
- 6b. Adresse der Vergabestelle:
siehe unter 1.
- 6c. Sprache:
deutsch oder französisch
8. Bedingungen:
für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
- Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz
- Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenverträge des Bundes.
10. Andere Auskünfte:
- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projekts sowie die Verfügbarkeit der Kredite
- Mit der Einladung zur Offerstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft
- Projektanfrage gem. 3b. in der Anmeldung angeben.

GATT: Accords

Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

1. Entité acheteuse:
Office central fédéral des imprimés et du matériel
Service Achat Informatique
CH-3000 Berne
Téléphone 031 61 38 47
Téléfax 031 61 39 88
- 2a. Mode de passation:
procédure sélective
- 3a. Lieu de livraison:
Lausanne
- 3b. Nature et quantité:
Projet: SUSP, système(s) universel(s) à services partagés, pour le Service Informatique central (SIC) de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL).
Le SIC-EPFL prévoit pour l'automne 1991 l'installation d'un ou plusieurs systèmes destinés à remplir les fonctions suivantes:
- Serveur de calcul universel pour applications technico-scientifiques
- Serveur de stockage et d'archivage hiérarchiques (min. 40 GB de disque)
- Coordination des services de base dans un environnement distribué
L'implantation de ces fonctions pourra se faire en plusieurs étapes, si nécessaire.
Ce(s) système(s) devra/ont s'intégrer harmonieusement dans un environnement hétérogène (multiconstructeur et multisystème) et notamment au superordinateur CRAY-2 de l'EPFL. Il(s) sera/ont connecté(s) aux réseaux de l'EPFL (Ethernet, FDDI, HiPPI) et à des réseaux extérieurs (dont SWITCH, réseau des universités suisses).
- Système d'exploitation natif de SUSP conforme à POSIX (IEEE 1003.1), et avec plateforme de traitement batch (dont système de gestion de queues);
- intégration à SUSP du logiciel de serveur de stockage et d'archivage, et du robot à cartouches du SIC-EPFL (Storage Technology ACS 4400);
- protocoles de télécommunications; TCP/IP, évolution assurée vers OSI.
La livraison du matériel et du logiciel est à effectuer impérativement au début de novembre 1991, au moins pour la première étape.
4. Délai de livraison:
1991
- 6a. Date limite de réception des demandes de participation:
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis. (Par écrit)
- 6b. Adresse de transmission des demandes:
voir sous ch. 1.
- 6c. Langues:
français ou allemand
8. Conditions:
il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- implantation ou représentation, y compris la maintenance en Suisse
- déroulement des affaires selon contrats-cadre de la Confédération.
10. Autres renseignements:
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits
- Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.
- Indiquer le nom du projet sur la demande de participation selon ch. 3b.

Concorso per lavori di costruzione

Ufficio delle costruzioni federali; Circondario 2, Lugano

Airolo - Piazza d'armi

Risanamento e ampliamento, I. tappa

Nuove caserme, rimessa veicoli, padiglione polivalente, infrastrutture tecnologiche e viarie

CCC	Genere di lavoro	Presumibile inizio lavori	Presumibile ultimazione lavori
114	Lavori di sterro	febbraio 1991	settembre 1991
211	Opere da impresario costruttore	aprile 1991	ottobre 1995
215	Costruzioni prefabbricate leggere	ottobre 1993	luglio 1994
221	Finestre, porte esterne, portoni	febbraio 1992	settembre 1992
222	Opere da lattoniere	maggio 1992	settembre 1992
223	Impianti parafulmine	maggio 1992	settembre 1992
224	Coperture	maggio 1992	settembre 1992
225	Sigillature e isolazioni speciali	maggio 1992	settembre 1992
231	Apparecchi a corrente forte	aprile 1991	giugno 1991
232	Impianti a corrente forte	aprile 1991	giugno 1991
233	Corpi illuminanti e lampade	gennaio 1994	maggio 1994
234	Apparecchi consumatori d'energia	gennaio 1994	maggio 1994
235	Apparecchi a corrente debole	aprile 1991	giugno 1991
236	Impianti a corrente debole	aprile 1991	giugno 1991
241	Fornitura portatori d'energia, deposito	ottobre 1991	aprile 1992
242	Produzione di calore (olio-legna)	giugno 1991	settembre 1993
243	Distribuzione di calore	giugno 1991	settembre 1993
244	Impianti di ventilazione	aprile 1992	settembre 1992
247	Impianti speciali, camini	aprile 1992	settembre 1992
251	Apparecchi sanitari usuali	aprile 1991	giugno 1991
253	Apparecchi d'alimentazione e scarico	aprile 1991	giugno 1991
254	Condotte sanitarie	aprile 1991	giugno 1991
255	Isolazioni per impianti sanitari	aprile 1994	giugno 1994
261	Montacarichi	giugno 1991	maggio 1992
271	Opere da gestatore	gennaio 1993	luglio 1993
272	Costruzioni metalliche	gennaio 1993	luglio 1993
273	Opere da falegname	gennaio 1993	luglio 1993
275	Chiusure, serrature	gennaio 1995	aprile 1995
281	Pavimenti	gennaio 1993	maggio 1993
282	Rivestimenti di pareti	gennaio 1993	maggio 1993
283	Rivestimenti di soffitti	gennaio 1993	agosto 1993
285	Opere da pittore	gennaio 1993	settembre 1993
337	Impianti di sicurezza	giugno 1991	ottobre 1991
358	Impianti di cucine	gennaio 1994	ottobre 1994
460	Pavimentazione strade e piazzali	gennaio 1994	maggio 1994
902	Attrezzature di ginnastica	gennaio 1994	ottobre 1994

Le imprese interessate sono invitate ad annunciarsi per iscritto entro il 31 gennaio 1991 all'Ufficio delle costruzioni federali, circondario 2, via Pioda 10, 6900 Lugano, indicando l'oggetto in questione. Non saranno pubblicati ulteriori avvisi di concorso. I concorrenti riceveranno i documenti relativi al concorso all'epoca indicata.

Verranno tenute in considerazione unicamente ditte in grado di garantire la loro idoneità all'esecuzione dei lavori. Unitamente alla richiesta di partecipazione dovranno quindi essere date delle indicazioni relative all'organizzazione dell'impresa e all'effettivo del suo personale, nonché referenze ed eventualmente i nomi degli associati e dei principali subappaltanti.

(M 352)

GATT Code des normes: Notification 90.329

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>DANEMARK</u>
2. Organisme responsable:
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Commutateurs privés
5. Intitulé: Réglementation technique des commutateurs privés (disponible en danois uniquement)
6. Teneur: Spécifications des commutateurs privés et réglementation relative aux essais. Partie 12 (voir TBT/Notif.89.27)
7. Objectif et justification: Spécifications nécessaires pour établir un système d'homologation des commutateurs privés
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 décembre 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 90.330

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>YUGOSLAVIE</u>
2. Organisme responsable: Institut fédéral de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national):
5. Intitulé: JUS B.A3.101 - Extraction pétrolière. Symboles alphabétiques pour les études de réservoir.
6. Teneur: Cette norme indique les symboles alphabétiques des dimensions et conditions ainsi que les index alphabétiques des symboles et des unités de mesure des dimensions utilisées dans les études de réservoirs pétroliers.
7. Objectif et justification: Permet de contrôler les résultats utiles dans le domaine des études de réservoirs pétroliers et de suivre la littérature spécialisée étrangère.
8. Documents pertinents: Normes du Comité des symboles de la Société américaine des ingénieurs pétroliers.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 15 mars 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 5 janvier 1991
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI



SRG

Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft, Bern

Die Einnahmen der SRG bestehen zum überwiegenden Teil aus Empfangsgebühren. Sie werden vom Bundesrat nach Massgabe des Finanzbedarfs und der übrigen Einnahmemöglichkeiten der SRG festgelegt. Der Bund kann Aktiven und Passiven der SRG übernehmen. Die SRG untersteht der Finanzaufsicht des Eidgenössischen Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartementes.

7 1/2 % Anleihe 1990–98 von Fr. 60 000 000

Anleihezweck: Rückzahlung langfristiger Verbindlichkeiten sowie Konsolidierung weiterer Schulden
Laufzeit: 8 Jahre fest
Verzinsung: 7 1/2 %, Jahrescoupons per 14. Dezember
Emissionspreis: 100%
Zeichnungsschluss: 30. November 1990, mittags
Liberierung: auf den 14. Dezember 1990
Kotierung: wird in Zürich, Basel und Genf beantragt

Der Emissionsprospekt erscheint am 28. November 1990 in der «Neuen Zürcher Zeitung». Ein Kotierungsinserat wird im «Journal de Genève» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen stehen Zeichnungsscheine bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Kantonalbanken
 Verband Schweizer Regionalbanken
 Bank Leu AG

Schweizerische Volksbank
 Pictet & Cie
 Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers
 Banca del Gottardo

Schweizer Verband der Raiffeisenbanken

Valoren-Nummer: 119.303

Helfer-Holding AG

Die Aktionäre werden hiermit zur

2. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Donnerstag, 20. Dezember 1990, 17 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Weltpoststrasse 17, 3015 Bern.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1989/1990 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Mutationen im Verwaltungsrat und Neuwahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag zur Gewinnverteilung liegen ab 30. November 1990 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens Mittwoch, den 19. Dezember 1990 über die Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien bzw. des Ausweises über den Aktienbesitz bei den nachgenannten Banken bezogen werden:

- Kantonalbank von Bern, Bern
- Spar + Leihkasse in Bern, Bern
- Schweizerischer Bankverein, Bern
- Schweizerische Bankgesellschaft, Bern
- Schweizerische Volksbank, Bern

Mit der Eintrittskarte wird den Aktionären der Geschäftsbericht zugestellt.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten an ihre der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse die Einladung zur Generalversammlung sowie die Eintrittskarte zugestellt. Ab heutigem Datum bis und mit 20. Dezember 1990 werden keine Übertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, sind gebeten, sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen oder die Verwaltung der Helfer-Holding AG mit der Vertretung ihrer Aktien zu betrauen.

Bern, 22. November 1990

Der Verwaltungsrat

Comptoir des Entrepreneurs SA

Emprunt 6 3/4 % 1990–1997 de fr.s. 50 000 000.–

(Numéro de valeur 478 349)

Le débiteur a racheté dans le marché fr.s. 5 000 000.– nominal de l'emprunt susmentionné pour annulation. Le montant restant en circulation est donc réduit de fr.s. 42 000 000.– à fr.s. 37 000 000.–.

Genève, 28 novembre 1990

Par ordre:
S.G. Warburg Soditic SA



Electricité de France, Paris

7 1/4 %

Anleihe 1991-2006 von 100 000 000 Schweizerfranken

mit Garantie des französischen Staates

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird für die Teilfinanzierung des Investitionsprogrammes der Electricité de France verwendet.

Titel: Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert
Coupons: Jahrescoupons per 10. Januar
Laufzeit: 15 Jahre
Vorzeitige Rückzahlung: Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit beginnend 2001 zu 101 1/4%, degressiv 1/2% p.a.; aus Steuergründen jederzeit zu pari. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt spätestens am 10. Januar 2006.
Kotierung: Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel und Genf.
Emissionspreis: 101 1/4% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe
Zeichnungsschluss: 30. November 1990, mittags
Valoren-Nummer: 480.186
Verkaufsrestriktionen: Frankreich und USA
 USA: The Bonds have not been and will not be registered under the U. S. Securities Act of 1933 (the «Securities Act») and may not be offered or sold within the United States of America (the «United States») or to, or for the account or benefit of, U. S. persons except in certain transactions exempt from the registration requirements of the Securities Act. The Bonds are, in bearer form, are subject to U. S. tax law requirements and may not be offered, sold or delivered within the United States or its possessions or to a U. S. person, except in certain transactions permitted by U. S. tax regulations.

Prospekte sind erhältlich bei:

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein	Banque Paribas (Suisse) S.A.
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung Genfer Privatbankiers
Bank J. Vontobel & Co. AG	Wegelin & Co.	Bank Sarasin & Cie
PBZ Privatbank Zürich		
Bank Cantrade AG	Schweizerische Depoziten- und Kreditbank	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank-HYPOSWISS
CBI-TDB Union Bancaire Privée	Deutsche Bank (Suisse) S.A.	Dresdner Bank (Schweiz) AG
Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.	Lloyds Bank Plc.	Neue Aargauer Bank
J. Henry Schroder Bank AG	Schweizer Verband der Raiffeisenbanken	Verwaltungs- und Privat-Bank AG
...	Nomura Bank (Switzerland) Ltd.	
Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG		

Die Firma BGL Biogenics Laboratories AG (Mezzovico) anerkennt gerichtlich, dass sie unerlaubterweise kosmetische Produkte (namentlich Zerstäuber für «Eau de Toilette» und Douche-Gel-Flaschen für «Sport Douche») unter den

Handelsmarken «Marlboro» und «Red Roof»

in Umlauf gebracht hat, obwohl die Ausschliesslichkeitsrechte an den genannten Marken der PMP zukommen. Die Firma BGL Biogenics Laboratories AG bestätigt im weiteren, dass sie die Herstellung von und den Handel mit den oben erwähnten Produkten eingestellt hat.

Diese Erklärung wird auf gerichtliche Intervention der Philip Morris Inc. hin veröffentlicht, um damit jeden weiteren Schaden für Philip Morris Inc. zu vermeiden.

BGL Biogenics Laboratories AG

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Grossenbacher Hansjürg

geb. 3. August 1963, des Hans Rudolf und der Gertrud geb. Steiner, ledig, von Walterswil, Bodenleger, Dorfstrasse 8, 4932 Gutenberg, verstorben am 14. Oktober 1990. Der Erblasser war Inhaber der Einzelfirma Hansjürg Grossenbacher, Parkette, Badstrasse 4, 4932 Gutenberg.

Eingabefrist bis und mit 31. Januar 1991.

Anmeldestellen:

1. Regierungsstatthalteramt Aarwangen, 4900 Langenthal, für Forderungen und Beteiligungsansprüche gegenüber dem Erblasser;
2. Andreas Bandi, Notar, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal, für Guthaben des Erblassers.

Massverwalter: Bernhard Fiechter, Buchhaltungsbüro, Flurweg 7, 4933 Rüschelen.

Langenthal, 22. November 1990

Der Beauftragte:
A. Bandi, Notar

Lagerraum von 77 m²

nach Vereinbarung zu vermieten

City West, Bern
Seilerstrasse 8

Gute Zu- und Wegfahrt.
Laderampe mit Warenlift.
Längere Mietvertragsdauer möglich.

Auskunft und Vermietung:
O. Rufer, Immobilien und Verwaltungen AG
Giacomettistrasse 15, 3006 Bern
Telefon 031/44 23 23

Zu Discountpreisen einkaufen Canon-PC- und FC-Original- Kopiermodule für 3000 A4-Kopien

Farben:	
Schwarz, Rot, Grün, Braun, Blau	
	FC-2000 K.
2 Module à Fr. 185.-	156.-
ab 3 Module à Fr. 169.-	154.-
ab 5 Module à Fr. 157.-	152.-

Büro-Direktversand

Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Ideen, die Marktvorteile schaffen.

Wir wissen wie. Rufen Sie uns an.

hydor ag
Entwicklung und Konstruktion

Postfach 150, 6000 Luzern 4
Telefon 041/44 69 00, Telefax 041/44 80 92

ZU VERKAUFEN

Habimat (Telefon-Computer)
HT 90/16K, 3-jährig
in gutem Zustand für Fr. 1'000
Interessenten melden sich unter:
Tel. 055/48 37 07

Zu verkaufen
**Hermes Data System 305
Floppy Disk**

mit 3 Floppy-Laufwerken, Matrix-Drucker schwarz/rot, Programme: Finanz- und Debitorenbuchhaltung.
Treuhändbüro Gelasbühler
4900 Langenthal, 063 23 23 53

Inserieren bringt Gewinn!

Theatergenossenschaft Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Datum: Montag, 10. Dezember 1990

Zeit: 20.15 Uhr

Ort: Stadttheater, Kleine Bühne, Eingang Theaterpforte bei den Pyramiden

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 8. Januar 1990 (Genehmigung).
2. Jahresbericht und Betriebsrechnung 1989/90 sowie Bilanz per 30. Juni 1990 (Abnahme).
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Aktualitäten im Theaterbetrieb.
5. Varia.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 8. Januar 1990 kann im Sekretariat, Elisabethenstrasse 16, 4051 Basel, 8. Stock, eingesehen oder dort telefonisch angefordert werden, Telefon 22 11 30, Frau E. Lehmann.

Basel, 13. November 1990

Theatergenossenschaft Basel
Die Präsidentin: Gisela Traub

Inserate
erschliessen
den Markt

Finmedia SA

Assemblea generale ordinaria della società

I Signori azionisti della Finmedia SA, Lugano, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

fissata per il giorno venerdì 14 dicembre 1990, alle ore 10, presso la sala conferenze del «Circolo Le Stufe», in via Peri 9e, Lugano, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Lettura e approvazione verbale dell'assemblea precedente.
2. Relazione sull'attività sociale.
3. Approvazione dei conti d'esercizio al 31 dicembre 1989.
4. Scarico dell'amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Per il consiglio d'amministrazione:
Il presidente

Moulin Agricole de Romont SA

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 7 décembre 1990, à 20 h., au Buffet CFF, à Romont.

Tractanda:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Bilan et compte de pertes et profits au 30 juin 1990.
4. Rapport des vérificateurs des comptes.
5. Discussion et votation sur la conclusion de ces rapports.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan ainsi que les comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 28 novembre 1990 au siège de la société, impasse de la Maladaire 11, à Romont. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au même endroit sur présentation des actions, jusqu'au 7 décembre, à 17 h. 30.

Les actionnaires qui ont des propositions à formuler sont priés de les adresser par écrit au siège de la société 48 heures avant l'assemblée.

Le conseil d'administration

Fulcro Holding

Assemblea generale ordinaria della società

I Signori azionisti della Fulcro Holding, Zugo, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

fissata per il giorno venerdì 14 dicembre 1990, alle ore 16, presso la sala conferenze del «Circolo Le Stufe», in via Peri 9e, Lugano, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Lettura e approvazione verbale dell'assemblea precedente.
2. Relazione sull'attività sociale.
3. Approvazione dei conti d'esercizio al 31 dicembre 1989.
4. Scarico dell'amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Per il consiglio d'amministrazione:
Il presidente